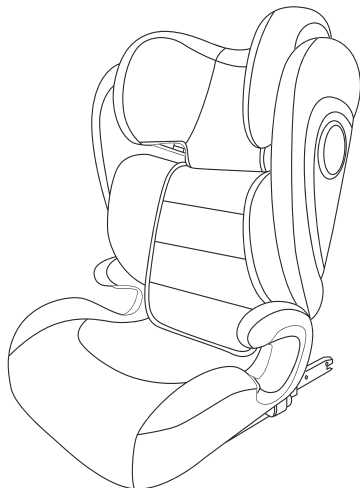


# Beemoo·RANGE

i-Size Car Seat 100-150 cm



## IMPORTANT!

READ CAREFULLY AND  
KEEP FOR FUTURE  
REFERENCE.

Model: Beemoo Raise i-Size

Booster Seat

E4\*129R03/04\*0111\*02

## VIKTIGT!

LÄS NOGA OCHBEHÅLL  
FÖR FRAMTIDA  
REFERENS.

Modell: Beemoo Raise i-Size

Bältesstol

E4\*129R03/04\*0111\*02

## ADVARSEL!

LES NØYE OG BEHOLD  
FOR FREMTIDIG  
REFERANSE.

Modell: Beemoo Raise i-Size

Beltestol

E4\*129R03/04\*0111\*02

## ADVARSEL!

LÆS OMHYGGELIGT  
OG GEM TIL FREMTIDIG  
REFERENCE.

Model: Beemoo Raise i-Size

Beltestol

E4\*129R03/04\*0111\*02

## TÄRKEÄÄ!

LUE OHJEET  
HUOLELLISESTI JA  
SÄILYTÄ NE TULEVAA  
TARVETTA VARTEN.

Modell: Beemoo Raise i-Size

Turvayöistuin

E4\*129R03/04\*0111\*02

## WICHTIG!

LESEN SIE DIESE HINWEISE  
AUFMERKSAM UND  
BEWAHREN SIE SIE FÜR  
ZUKÜNFTIGE FRAGEN AUF.

Modell: Beemoo Raise i-Size

Kindersitz

E4\*129R03/04\*0111\*02

## INSTRUCTION MANUAL

### IMPORTANT!

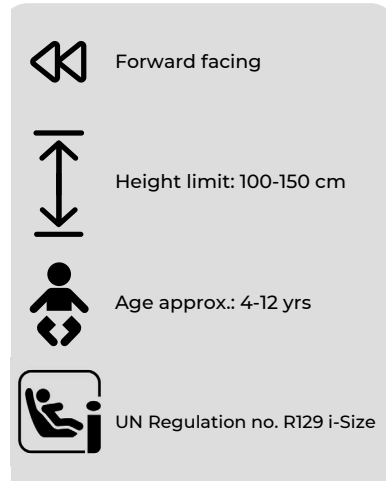
Read and follow these instructions carefully and keep for future reference.



Suitable for children:  
**100-150cm**

This i-Size car seat can be installed forward-facing with the ISOFIX anchorage in a vehicle equipped with ISOFIX anchorage points, in combination with a 3-point belt, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other.

When there is no ISOFIX anchorage available in the vehicle position, this i-Size car seat can be installed forward-facing with a 3-point belt, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other.

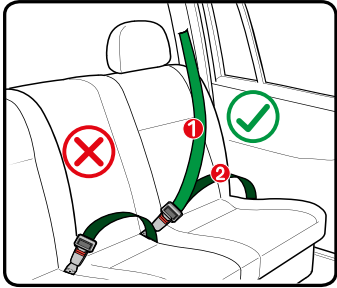


### IMPORTANT

READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

- For the correct usage of the airbag in combination with the seat; read the vehicle manual.
- For the suitable positions in the car, read the vehicle manual.
- Before installing the ISOFIX restraint system, please read the vehicle manual carefully regarding the instruction of ISOFIX fix point.
- When used without the ISOFIX anchorages connected, the seat should always be restrained by the vehicle belt when it is transported without the child.
- When the child exceeds the length limit 150 cm, the child must change to a seat suitable for taller children, normally the vehicle seat.
- This child safety seat is designed for children from 100-150 cm, in the forward-facing direction.

- Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision shall be properly secured.
- Never leave your child unattended in the child restraint system even for a short time.
- The car seat must be replaced if involved in an accident, even if it may look undamaged.
- The child restraint must not be used without the cover.
- The seat cover should not be replaced with any other than the one recommended by the manufacturer since the cover constitutes an integral part of the restraint performance.
- Do not use this child car seat at the home. It has not been designed for home use and should only be used in your car.
- Never use a second-hand product, as you can never be certain what has happened to it.
- Do not use in any configuration not shown in the instructions.
- This child restraint should be securely belted in the vehicle even when not in use.
- Always make sure that any straps holding the seat restraint to the vehicle shall be tight, any straps restraining the child should be adjusted to the child's body, and check that no straps are twisted.
- Ensuring that any lap straps is worn low down, so that the pelvis is firmly engaged.
- Do not use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked on the child car seat.
- The child should always be fastened when it is in the vehicle.
- It is dangerous to make any alteration or additions to the device without the approval of the competent authority, and a danger of not following closely the installation instructions provided by the child restraint manufacturer.
- This child car seat is designed for children from 15 to 36 kg. Never overload the child car seat more than one child or with other loads.
- If position of the adult safety-belt buckle relative to the main load bearing contact points on the child car seat is unsatisfactory. Please contact the manufacturer if in doubt about this point.
- Before you adjust any movable or adjustable parts of the car seat, you must remove your child from the car seat.
- The child car seat should be kept away from sunlight if the seat is not provided with a textile, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- If in doubt, consult either the car seat manufacturer or the retailer.

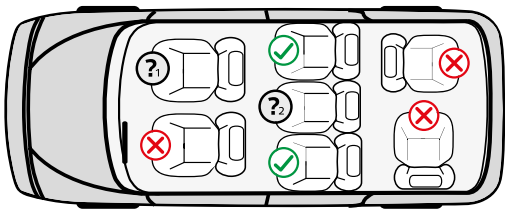


**! WARNING**

Only suitable if the approved vehicles are fitted with 3-point safety belts, approved to UN/ECE Regulations No. 16 or other equivalent standards.

- 1. Diagonal belt
- 2. Abdominal belt

The vehicle rear seat is the safest position for children under 12 years. This car seat must be installed in a forward-facing direction. Rearward facing and sideward facing is strictly prohibited. Do not install the car seat at the front of the car due to the airbag.



- ✓ Approved position.
- ✗ Not recommended position.
- ? Do not install the car seat at the passenger front seat due to the airbag.
- ? Only suitable for three-point seat belt.

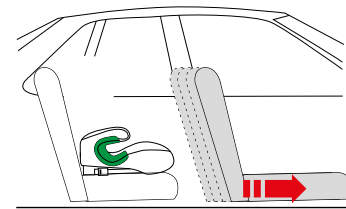
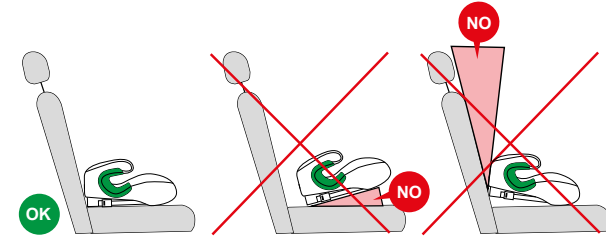
**! WARNING!**

Only suitable if the approved vehicles fitted with three-point safety belts, approved to UN/ECE Regulation No.16 or other equivalent standards.

Direction	Size	Installation	Type
Forward facing	100-135 cm	ISOFIX + 3-point belt	Booster seat
Forward facing	100-135 cm	3-point belt	Booster seat
Forward facing	135-150 cm	ISOFIX + 3-point belt	Booster cushion
Forward facing	135-150 cm	3-point belt	Booster cushion

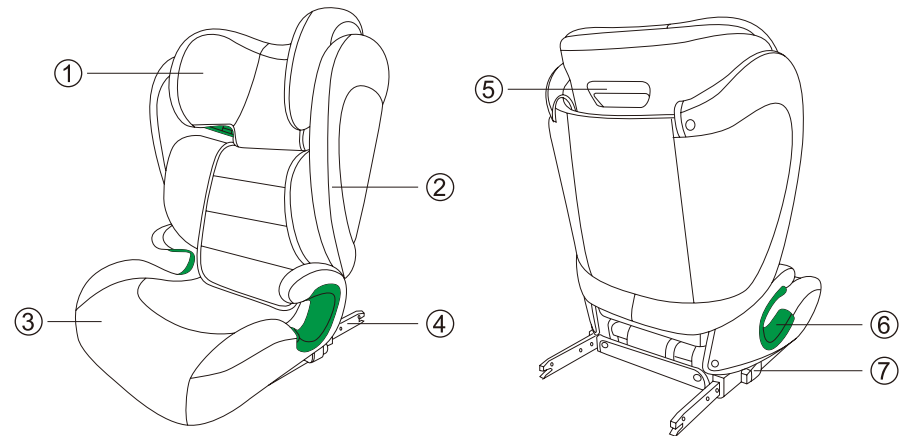
**SAFETY NOTICE**

WARNING! Please read the instruction manual carefully before use. Incorrect installation could cause serious injury, if in this case, the manufacturer is not responsible. Check whether the car seat is installed correctly. Proper installation is crucial to ensure the safety of children. The fixing of the safety seat must follow the instructions on the belting stickers located on both sides of the seat or the instructions in the manual.



**ATTENTION!**

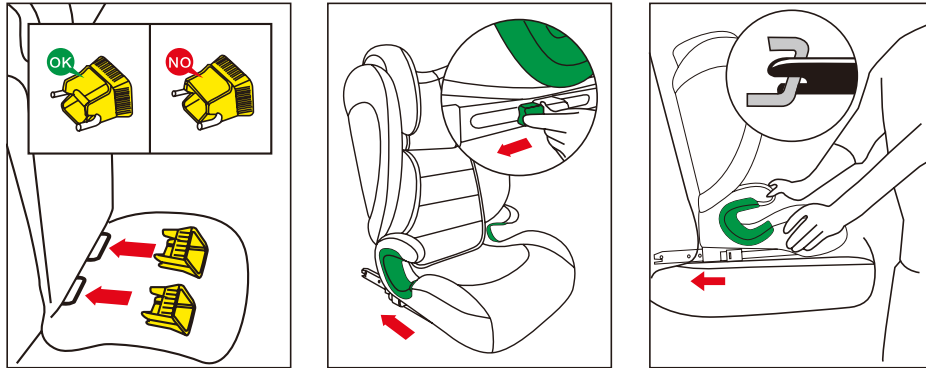
Move the front seat as far forward as possible to ensure that the child's legs have a comfortable space for movement.



- 1-Headrest
- 2-Backrest
- 3-Base
- 4-ISOFIX
- 5-Headrest adjuster
- 6-Belt guidance
- 7-ISOFIX button

## INSTALLATION ISOFIX – INSTALL BOOSTER SEAT IN THE VEHICLE

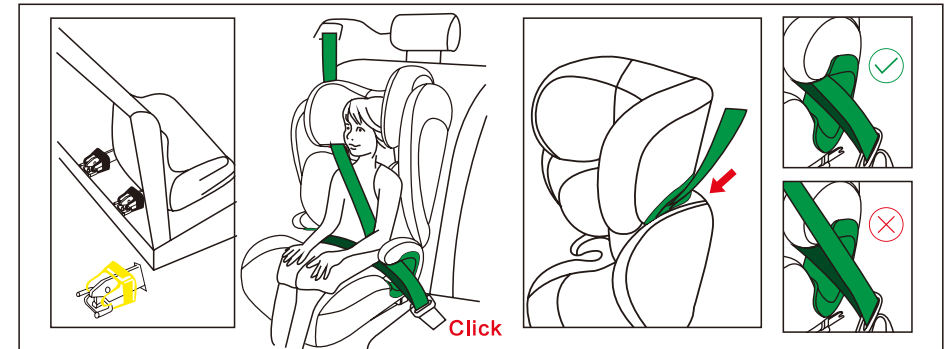
Applicable to vehicles equipped with ISOFIX system that meets the requirements of ECE R14.



1. Find the ISOFIX fixed anchor point on the car and clip the two guide sleeves to the two ISOFIX fixed anchor points of the car to facilitate subsequent installation.
2. Press and hold the ISOFIX unlock button while sliding outwards to adjust the ISOFIX connectors on both sides of the car seat to the longest state.
3. Connect the ISOFIX connector of the car seat to the ISOFIX anchor point of the car until you hear a "click"-sound.

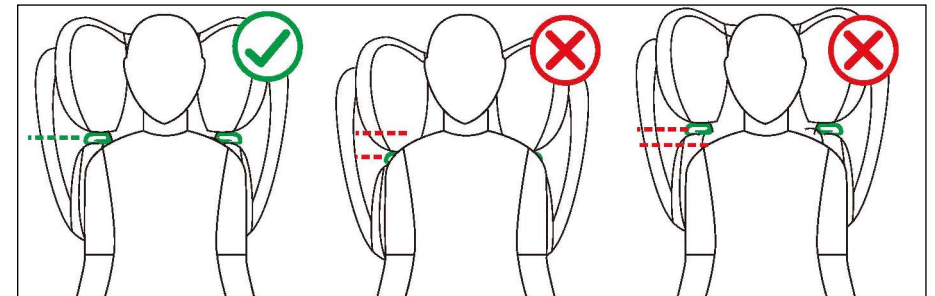
Tip: For the location of the ISOFIX fixed anchor point, please check your car user manual or contact your car manufacturer or local dealer.

## INSTALLATION ISOFIX + 3-POINT SAFETY BELT

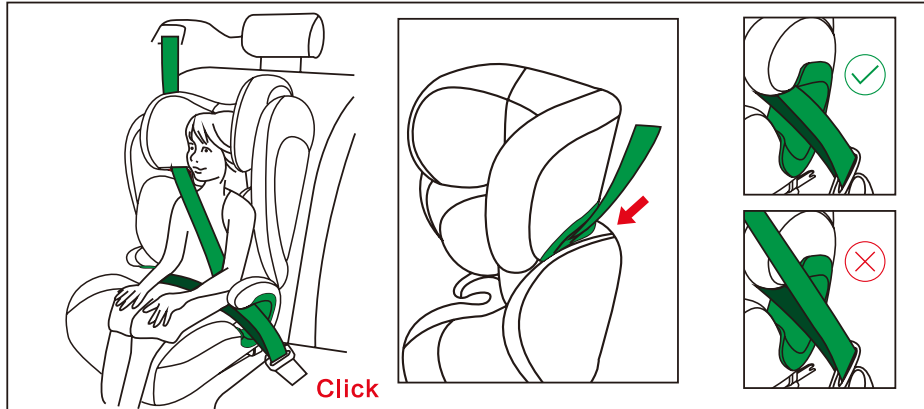


1. Follow above steps for the ISOFIX installation.
2. Let the child sit in the car seat and adjust the length of the safety belt guide hook according to the child's height.
3. Pull out the car's three-point safety belt. The shoulder belt of the safety belt should pass through the guide hook and the top of the armrest, and the abdominal belt of the safety belt should pass through the guide grooves on both sides of the car seat and is fixed to the car buckle. Hear a "click"-sound to ensure that the buckle is firmly locked.
4. Adjust and tighten the car seat belt according to the size of the child. Check that the belt is not turned over or twisted in any way, and make sure that the position of the waist belt is as low as possible, so that the child's pelvis can be better fixed.

**NOTE!** Make sure that the shoulder belt is level with your child's shoulder.



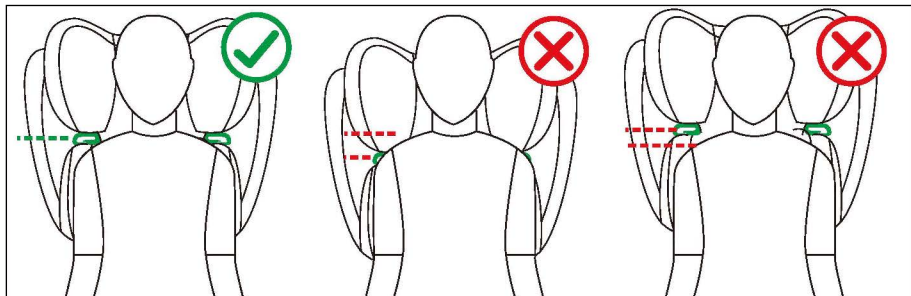
## INSTALLATION 3-POINT SAFETY BELT



1. Ensure that the ISOFIX connector of the car seat is retracted into the base. For the suitable positions in the car, read the vehicle manual.
2. Let the child sit in the car seat and adjust the length of the safety belt guide hook according to the child's height.
3. Pull out the car's three-point safety belt. The shoulder belt of the safety belt should pass through the guide hook and the top of the armrest, and the abdominal belt of the safety belt should pass through the guide grooves on both sides of the car seat and is fixed to the car buckle. Hear a "click"-sound to ensure that the buckle is firmly locked.
4. Adjust and tighten the car seat belt according to the size of the child. Check that the belt is not turned over or twisted in any way, and make sure that the position of the waist belt is as low as possible, so that the child's pelvis can be better fixed.

**WARNING!** When used without the ISOFIX anchorages connected, the seat should always be restrained by the vehicle belt when it is transported without the child.

**NOTE!** Make sure that the shoulder belt is level with your child's shoulder.

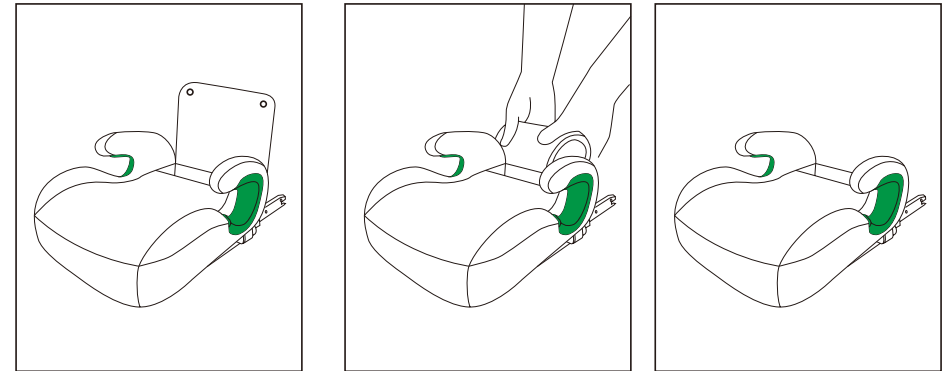


## CAR SEAT USED AS UNIVERSAL BOOSTER CUSHION

When the child exceeds the length limit 135 cm, the child must change to a seat suitable for longer children. By removing the backrest and using the car seat as a booster cushion, it can be used until the child is 150 cm.

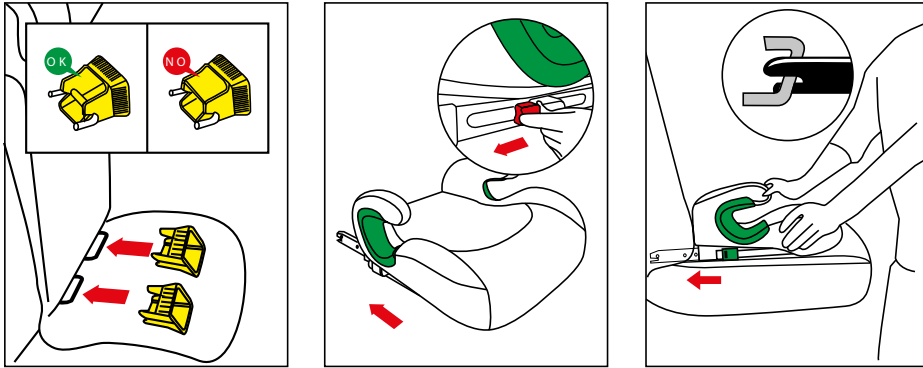
When the child exceeds the length limit 150 cm, the child must change to a seat suitable for longer children, normally the vehicle seat.

When using the car seat as a booster seat without the backrest, please make sure to fold the flap on the back of the seat underneath the seat cover.



## INSTALLATION ISOFIX - INSTALL BOOSTER CUSHION IN THE VEHICLE

Applicable to vehicles equipped with ISOFIX system that meets the requirements of ECE R14.

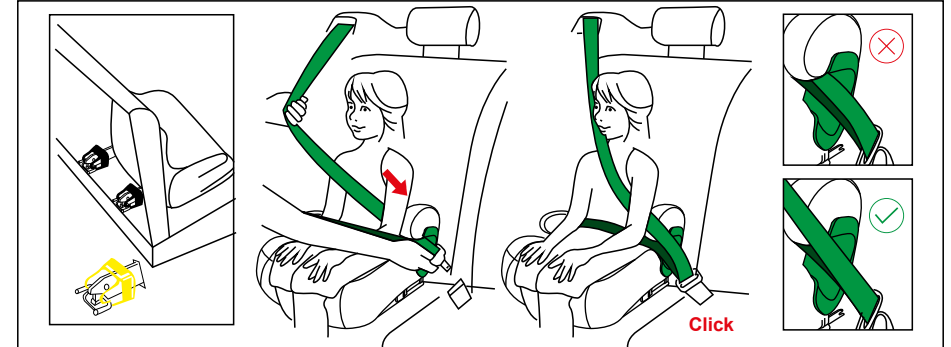


1. Find the ISOFIX fixed anchorage point on the car and clip the two guide sleeves to the two ISOFIX fixed anchorage points of the car to facilitate subsequent installation.
2. Press and hold the ISOFIX unlock button while sliding outwards to adjust the ISOFIX connectors on both sides of the anchorage seat to the longest state.
3. Connect the ISOFIX connector of the anchorage seat to the ISOFIX anchorage point of the car until you hear a "click" sound.

Tip: For the location of the ISOFIX fixed anchorage point, please check your car's user manual or contact your car manufacturer or local dealer.

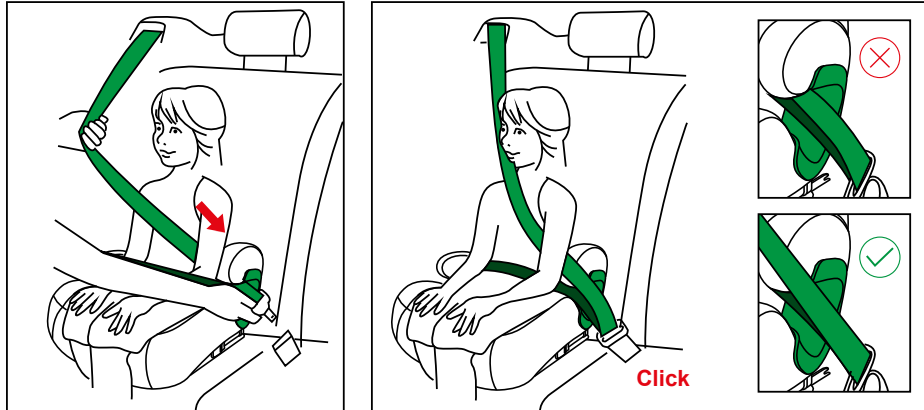
## BUCKLE UP WITH ISOFIX + 3-POINT SAFETY BELT

Applicable to vehicles equipped with ISOFIX system that meets the requirements of ECE R14.



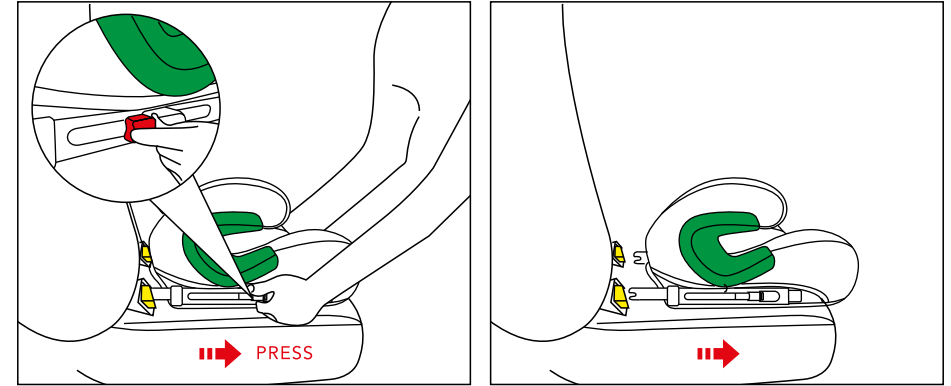
1. Follow above steps for the ISOFIX installation.
2. Let the child sit in the car seat. Pull out the cars three-point safety belt. The shoulder strap of the safety belt should be placed on top of the armrest, and the abdominal strap of the safety belt should pass through the guide grooves on both sides of the car seat and is fixed to the car buckle. Hear a "click"-sound to ensure that the buckle is firmly locked.
3. Adjust and tighten the car seat belt according to the size of the child. Check that the belt is not turned over or twisted in any way, and make sure that the position of the waist belt is as low as possible, so that the child's pelvis can be better fixed.

## INSTALLATION 3-POINT SAFETY BELT



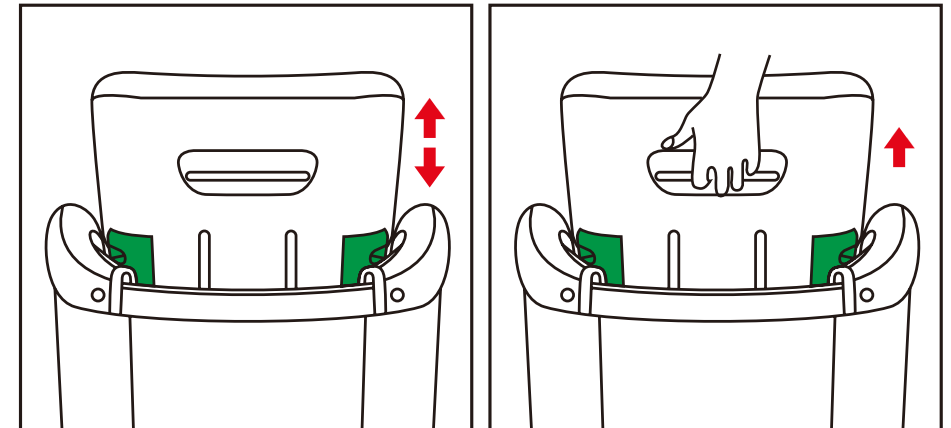
1. Ensure that the ISOFIX connector of the car seat is retracted into the base. For the suitable positions in the car, read the vehicle manual.
2. Let the child sit in the car seat. Pull out the car's three-point safety belt. The shoulder strap of the safety belt should be placed on top of the armrest, and the abdominal strap of the safety belt should pass through the guide grooves on both sides of the car seat and is fixed to the car buckle. Hear a "click"-sound to ensure that the buckle is firmly locked.
3. Adjust and tighten the car seat belt according to the size of the child. Check that the belt is not turned over or twisted in any way, and make sure that the position of the waist belt is as low as possible, so that the child's pelvis can be better fixed.

## DETACH ISOFIX FROM CAR SEAT



1. Press and hold the ISOFIX unlock switch on both sides at the same time. The ISOFIX lock indicator turns red, which means it is unlocked.
2. Pull the car seat outwards to remove it.

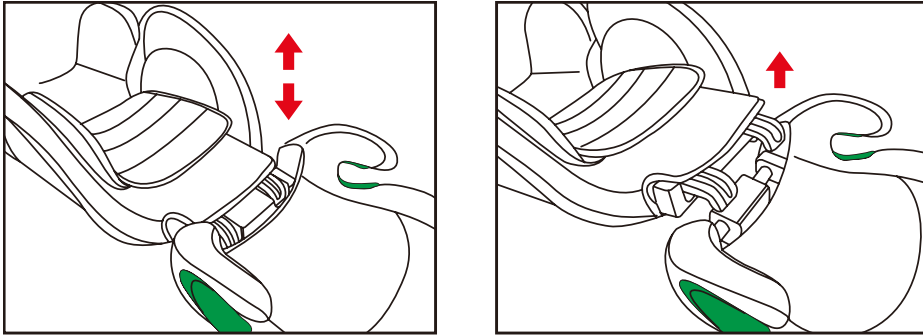
## HEADREST HEIGHT ADJUSTMENT



Pull up the handle of the seat headrest to adjust it up and down, release the handle to lock the head position.

Note: Please ensure that the seat headrest is locked.

## DISASSEMBLY/ASSEMBLY THE CAR SEATS BACK AND BASE



Lay the seat down with the backrest fully reclined. Hold the base with one hand and pull up the back of the chair with the other to separate the backrest from the base. Assemble the backrest by inserting it in the same reclined position as disassembled. Insert the backrest into the connecting shafts and fold the backrest back up.

## MAINTENANCE

1. In daily use, check the car seat regularly. NOTE! The car seat must be replaced if involved in an accident.
2. Please keep the car seat in a dry and ventilated place to avoid humidity and mold.
3. Clean the seat belt and the plastic parts by swiping them with a damp sponge or cloth and leave it to dry.
4. To remove drink- and food stains on the seat belt and buckle, disassemble the seat belt from the car seat and rinse it gently with warm water, and leave it to dry.
5. For cleaning the clothing of the car seat, please see below:

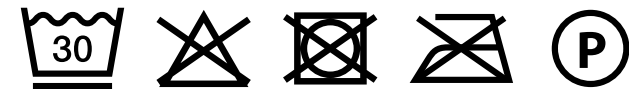
## WASHING INSTRUCTIONS

ATTENTION! Never use any solvent, chemical detergent, or lubricant on any part of your child seat.

- Hand wash, water temperature below 30 °C.
- Do not bleach.
- Dry clean, any solvent except trichloroethylene
- Do not tumble dry.
- Do not iron.

## REMOVE & ASSEMBLE THE CAR SEAT CLOTHING

1. First remove the crotch pad and the buckle of the car seat, then remove the shoulder straps and cushion. Remove the clothing of the car seat.
2. To reassemble the clothing, operate by follow above instructions in reverse order.





## BRUKSANVISNING

### VIKTIGT!

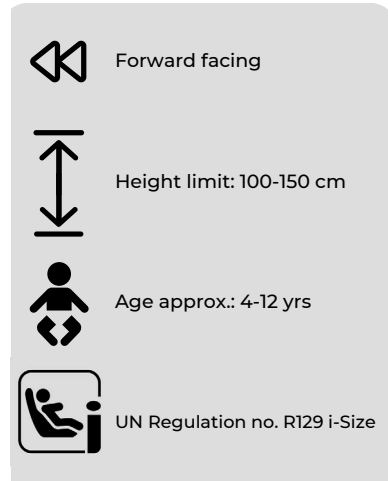
Läs och följ alla instruktioner innan du använder denna bilbarnstol.



Lämplig för barn:

**100-150cm**

Denna i-Size bilbarnstol kan installeras framåtvänd med ISOFIX-förankringen i ett fordon utrustat med ISOFIX-förankringspunkter, i kombination med ett 3-punktsbälte, godkänt enligt FN/ECE-föreskrifter nr 16 eller annat. När det inte finns någon ISOFIX-förankring tillgänglig i fordonet kan denna i-Size bilbarnstol installeras framåtvänd med ett 3-punktsbälte, godkänt enligt FN/ECE-föreskrifter nr 16 eller annat.

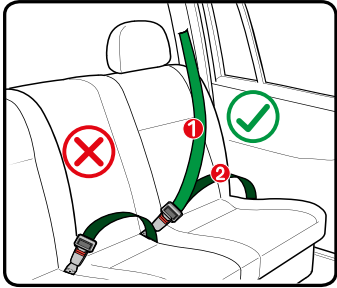


### VIKTIGT

LÄS NOGGRANT OCH BEHÅLL DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

- För korrekt användning av krockkudden i kombination med sätet; läs fordonets manual.
- För lämpliga positioner i bilen, läs fordonets manual.
- Innan du installerar ISOFIX-systemet, vänligen läs biltillverkarens manual noggrant angående instruktionerna för ISOFIX-förankringspunkt.
- Vid användning utan att ISOFIX-förankringarna är anslutna, ska stolen alltid spännas fast av fordonsbältet när den transporteras utan barnet.
- När barnet överskrider längdgränsen på 150 cm ska barnet byta till en stol som lämpar sig för längre barn, i normala fall fordonsstolen.
- Denna barnstol är designad för barn mellan 100-150 cm, i framåtvänd riktning.

- Bagage eller andra föremål som kan orsaka skador i händelse av en kollision ska vara ordentligt säkrade.
- Lämna aldrig ditt barn utan uppsikt i bilbarnstolen, inte ens under en kort stund.
- Bilbarnstolen måste bytas ut om den är inblandad i en olycka, även om den kan se oskadad ut.
- Bilbarnstolen får inte användas utan överdraget.
- Sättesöverdraget bör inte bytas ut mot något annat än det som rekommenderas av tillverkaren, eftersom överdraget utgör en integrerad del av fasthållningsprestandan.
- Använd inte denna bilbarnstol i hemmet. Den har inte designats för hemmabruk och bör endast användas i din bil.
- Använd aldrig en begagnad produkt, eftersom du aldrig kan garantera att den tidigare inte har varit med om en olycka.
- Använd inte i någon konfiguration som inte visas i instruktionerna.
- Denna bilbarnstol ska sitta säkert fast i fordonet även när den inte används.
- Säkerställ att alla remmar som håller fast sätet i fordonet ska vara spända, alla remmar som håller fast barnet ska vara anpassade till barnets kropp och kontrollera att remmarna inte är vridna.
- Se till att höftbandet sitter lågt så att bäckenet är ordentligt fastsatt.
- Använd inte andra bärande kontaktpunkter än de som beskrivs i anvisningarna och som är märkta på bilbarnstolen.
- Barnet ska alltid sitta fastspänt när det är i fordonet.
- Det är farligt att göra några ändringar eller tillägg till anordningen utan godkännande av den behöriga myndigheten, och det är en fara att inte noggrant följa installationsinstruktionerna från bilbarnstolstillverkaren.
- Denna bilbarnstol är designad för barn mellan 15 till 36 kg. Överbelasta aldrig bilbarnstolen med mer än ett barn eller med annan last.
- Om placeringen av säkerhetsbältesspännena är felaktiga på barnet i bilstolen i förhållande till en vuxen - kontakta tillverkaren.
- Innan du justerar några rörliga eller justerbara delar av bilbarnstolen måste du ta bort ditt barn från bilbarnstolen.
- Bilbarnstolen bör hållas borta från solljus om stolen inte är försedd med textil, annars kan den bli för varm för barnets hud.
- 4. Om du är osäker, kontakta antingen bilbarnstolstillverkaren eller återförsäljaren

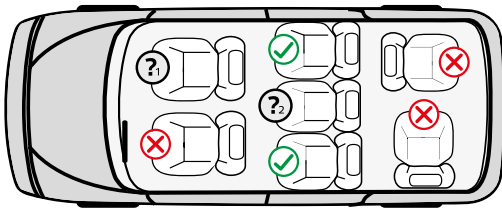


## ! VARNING

Endast lämpligt om de godkända fordonen är försedda med trepunktssäkerhetsbälten godkända enligt UN/ECE-föreskrift nr 16 eller andra likvärdiga standarder

1. Bilbälte - Diagonalbälte
2. Bilbälte – Bukbälte

Bilens baksäte är den säkraste positionen för barn under 12 år. Denna bilbarnstol måste installeras i framåtvänd riktning. Bakåtvänd och sidovänd riktning är strängt förbjudet. Montera inte bilbarnstolen framtill i bilen på grund av krockkudden.



- ✓ Godkänd position.
- ✗ Ej rekommenderad position.
- ❓ Montera inte bilbarnstolen på passagerarsätet på grund av krockkudden.
- ❓ Endast lämplig för trepunktsbälte.

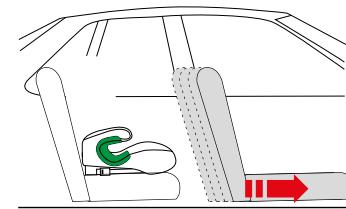
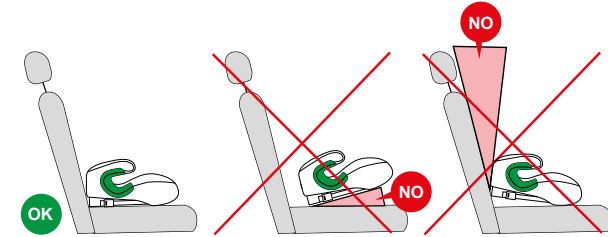
## ! VARNING!

16. Endast lämpligt om de godkända fordonen är försedda med trepunktssäkerhetsbälten godkända enligt UN/ECE-föreskrift nr 16 eller andra likvärdiga standarder.

Direction	Size	Installation	Type
Framåtvänd	100-135 cm	ISOFIX + trepunktsbälte	Bälteskudde
Framåtvänd	100-135 cm	Trepunktsbälte	Bälteskudde
Framåtvänd	135-150 cm	ISOFIX + trepunktsbälte	Bälteskudde
Framåtvänd	135-150 cm	Trepunktsbälte	Bälteskudde

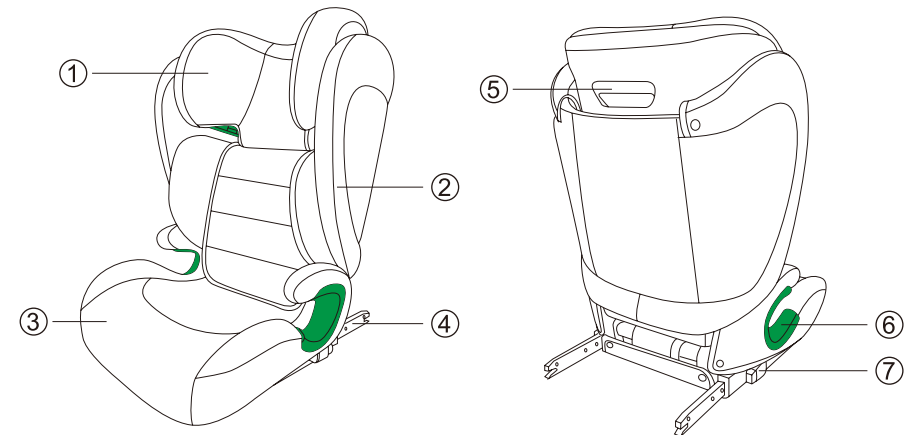
## SÄKERHETSMEDDELANDEN

VARNING! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning. Felaktig installation kan orsaka allvarliga skador, och i sådana fall hålls inte tillverkaren ansvarig. Kontrollera om bilbarnstolen är korrekt installerad. Korrekt installation är avgörande för att säkerställa barnens säkerhet. Fastsättningen av bilbarnstolen måste följa instruktionerna på bältesdekaler på båda sidor av stolen eller i instruktionerna i manualen.



## OBS!

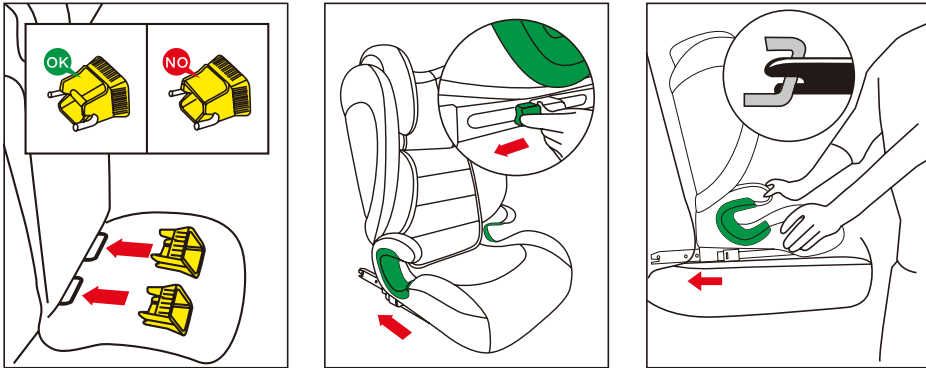
Flytta framsätet så långt fram som möjligt för att säkerställa att barnets ben har ett bekvämt rörelseutrymme.



- 1 - Nackstöd      2 - Ryggstöd      3 - Stomme      4 - ISOFIX  
5 - Nackstödsjustering      6 - Bältesstyrning      7 - ISOFIX-knapp

## INSTALLATION ISOFIX – MONTERA BÄLTESSTOLEN I FORDONET

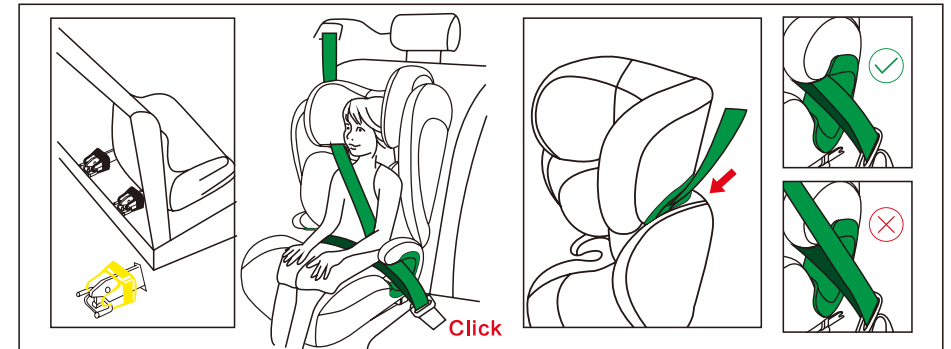
Gäller fordon utrustade med ISOFIX-system som uppfyller kraven i ECE R14.



1. Hitta de fasta ISOFIX-förankringspunkterna på bilen och kläm fast de två ISOFIX-guiderna på bilens två ISOFIX-förankringspunkter för att underlätta efterföljande installation.
2. Tryck och håll in ISOFIX-upplåsningsknappen medan du föser den utåt för att justera ISOFIX-kontakterna på båda sidor av förankringssätet till den längsta positionen.
3. Anslut ISOFIX-kontakten på bilbarnstolen till ISOFIX-ankarpunkten på bilen tills du hör ett klick-ljud.

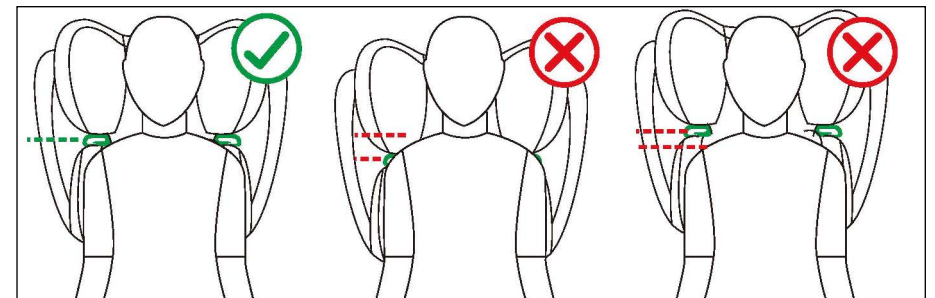
TIPS: För platsen av den fasta ISOFIX-förankringspunkten, vänligen kontrollera din bils bruksanvisning eller kontakta din biltillverkare eller lokala återförsäljare.

## INSTALLATION ISOFIX + TREPUNKTSBÄLTE

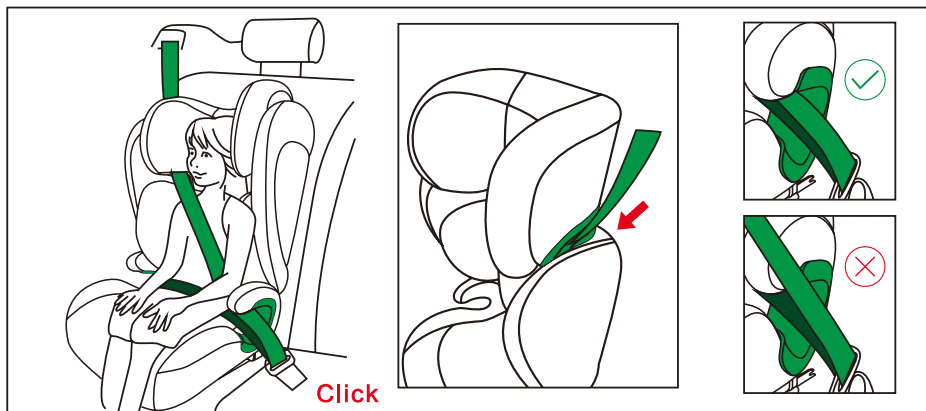


1. Följ stegen ovan för ISOFIX-installationen.
2. Låt barnet sitta i bilbarnstolen och justera längden på säkerhetsbältets styrkrok efter barnets längd.
3. Dra ut bilens trepunktsbälte. Säkerhetsbältets axelbälte ska passera genom styrkroken och toppen av armstödet, och bukbältet på säkerhetsbältet ska passera genom styrspåren på båda sidor av bilbarnstolen och vara fixerad vid bilspännat. Hör ett "klick"-ljud för att säkerställa att spännat är ordentligt låst.
4. Justera och dra åt bilbältet efter barnets storlek. Kontrollera att bältet inte är vänt eller vridet på något sätt och se till att midjebältets läge är så lågt som möjligt, så att barnets bäcken bättre kan fixeras.

**OBS!** Se till att axelbältet är i nivå med barnets axlar.



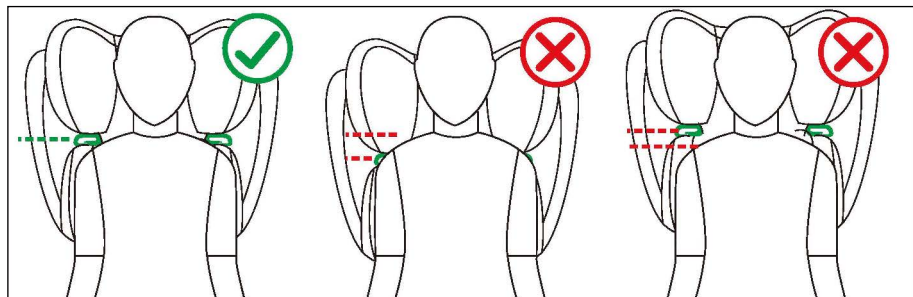
## INSTALLATION 3-POINT SAFETY BELT



1. Se till att ISOFIX-kontakten på bilbarnstolen är indragen i basen. För lämpliga positioner i bilen, läs fordonets manual.
2. Låt barnet sitta i bilbarnstolen och justera längden på säkerhetsbältets styrkrok efter barnets längd.
3. Dra ut bilens trepunktsbälte. Säkerhetsbältets axelbälte ska passera genom styrkroken och toppen av armstödet, och bukbältet på säkerhetsbältet ska passera genom styrspåren på båda sidor av bilbarnstolen och vara fixerad vid bilspännets. Hör ett "klick"-ljud för att säkerställa att spännets är ordentligt låst.
4. Justera och dra åt bilbältet efter barnets storlek. Kontrollera att bältet inte är vänt eller vridet på något sätt och se till att midjebältets läge är så lågt som möjligt, så att barnets bäcken bättre kan fixeras.

**WARNING!** Vid användning utan att ISOFIX-förankringarna är anslutna, ska stolen alltid spännas fast av fordonsbältet när den transporteras utan barnet.

**OBS!** Se till att axelbältet är i nivå med barnets axlar.

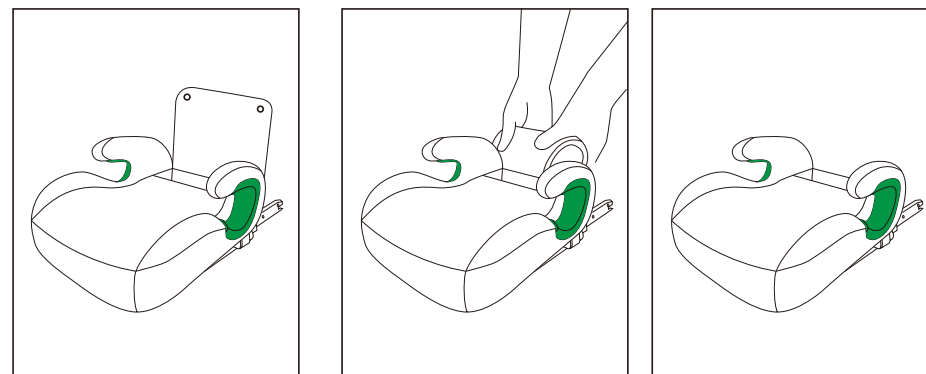


## BILSÄTE SOM UNIVERSELL BÄLTUKUDE

När barnet överskrider längdgränsen 135 cm ska barnet byta till en sits som lämpar sig för längre barn. Genom att ta bort ryggstödet och använda bilbarnstolen som bälteskudde kan den användas tills barnet är 150 cm.

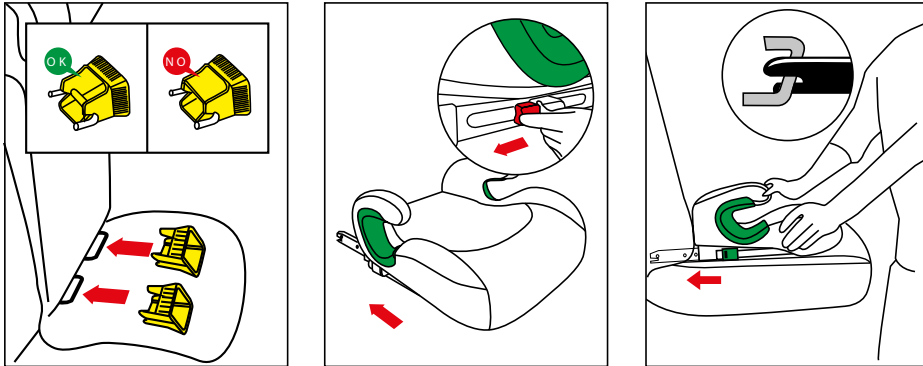
När barnet överskrider längdgränsen på 150 cm ska barnet byta till en stol som lämpar sig för längre barn, normalt fordonsstolen.

När du använder bilbarnstolen som bältesstol utan ryggstöd, se till att fälla klaffen på baksidan av sätet under stolsöverdraget.



## INSTALLATION ISOFIX - MONTERA BÄLTESKUDDE I FORDONET

Gäller fordon utrustade med ISOFIX-system som uppfyller kraven i ECE R14.

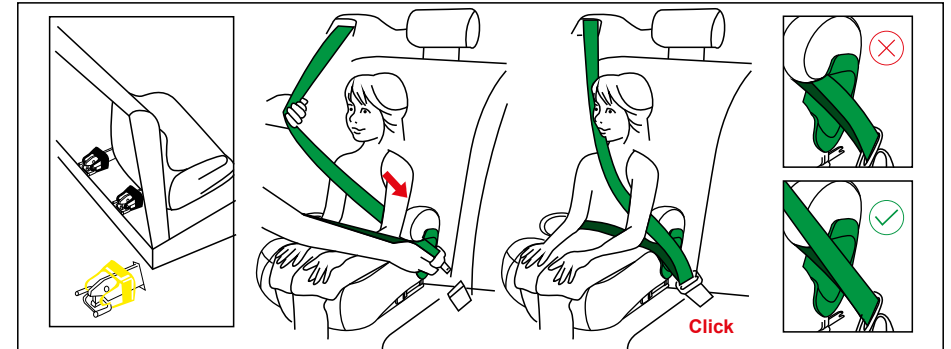


1. Hitta de fasta ISOFIX-förankringspunkterna på bilen och kläm fast de två ISOFIX-guiderna på bilens två ISOFIX-förankringspunkter för att underlätta efterföljande installation.
2. Tryck och håll in ISOFIX-upplåsningsskruven medan du föser den utåt för att justera ISOFIX-kontakterna på båda sidor av förankringssätet till den längsta positionen.
3. Anslut ISOFIX-kontakten på förankringssätet till ISOFIX-förankringspunkten på bilen tills du hör ett "klick"-ljud.

TIPS: För platsen av den fasta ISOFIX-förankringspunkten, kontrollera ditt fordon's bruksanvisning eller kontakta din biltillverkare eller lokala återförsäljare.

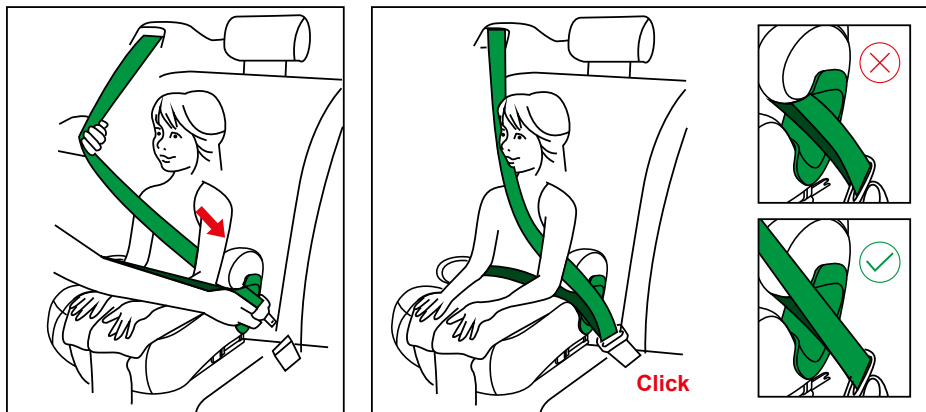
## INSTALLATION ISOFIX + TREPUNKTSBÄLTE

Gäller fordon utrustade med ISOFIX-system som uppfyller kraven i ECE R14.ECE R14.



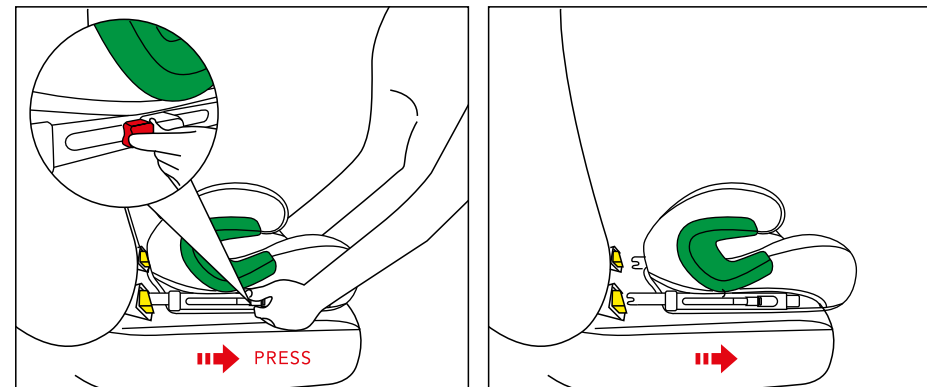
1. Följ stegen ovan för ISOFIX-installationen.
2. Låt barnet sitta i bilbarnstolen. Dra ut bilens trepunktsbälte. Säkerhetsbältets axelrem ska placeras ovanpå armstödet, och bukremmen på säkerhetsbältet ska gå genom styrspåren på båda sidor av bilbarnstolen och fästas i bilspännet. Hör ett "klick"-ljud för att säkerställa att spännet är ordentligt låst.
3. Justera och dra åt bilbältet efter barnets storlek. Kontrollera att bältet inte är vänt eller vridet på något sätt och se till att midjebältets läge är så lågt som möjligt, så att barnets bäcken bättre kan fixeras.

## INSTALLATION TREPUNKTSBÄLTE



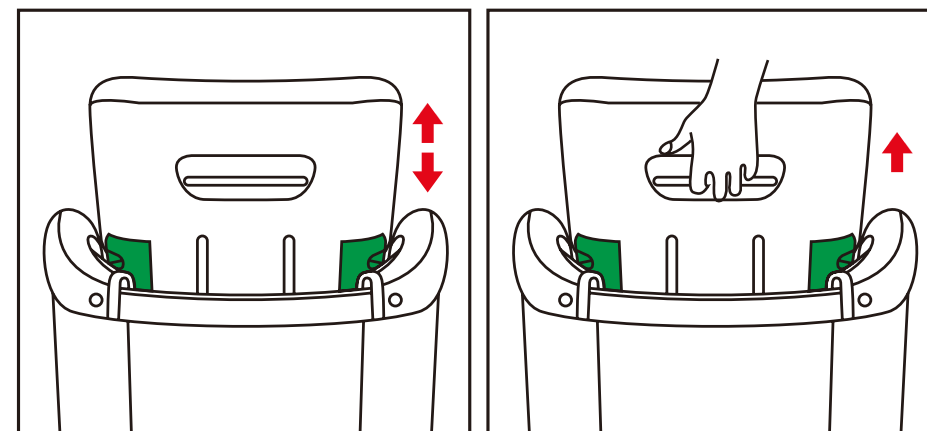
1. Se till att ISOFIX-kontakten på bilbarnstolen är indragen i basen. För lämpliga positioner i bilen, läs fordonets manual.
2. Låt barnet sitta i bilbarnstolen. Dra ut bilens trepunktsbälte. Säkerhetsbältets axelrem ska placeras ovanpå armstödet, och bukremmen på säkerhetsbältet ska gå genom styrspåren på båda sidor av bilbarnstolen och fästas i bilspännet. Hör ett "klick"-ljud för att säkerställa att spännet är ordentligt låst.
3. Justera och dra åt bilbältet efter barnets storlek. Kontrollera att bältet inte är vänt eller vridet på något sätt och se till att midjebältets läge är så lågt som möjligt, så att barnets bäcken bättre kan fixeras.

## TA LOSS ISOFIX FRÅN BILSÄTE



1. Tryck och håll in ISOFIX-upplåsningsknappen på båda sidorna samtidigt. Vid denna tidpunkt blir ISOFIX-låsindikatorn röd, vilket betyder att den är upplåst.
2. Dra bilbarnstolen utåt för att lösgöra den.

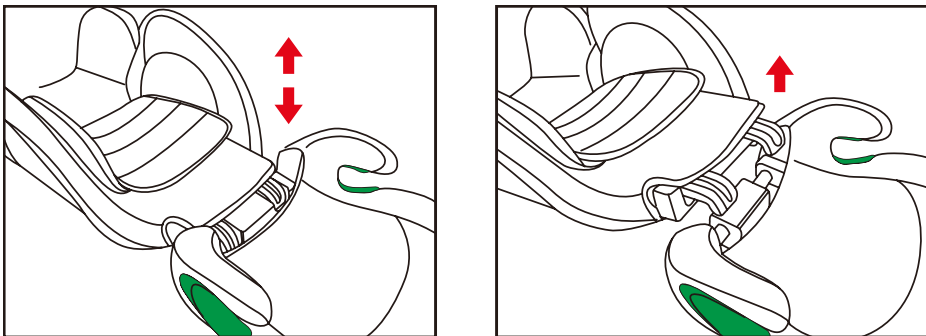
## HÖJDJUSTERING AV NACKSTÖDET



Dra upp handtaget på sätets nackstöd för att justera det upp och ner, släpp handtaget för att låsa huvudläget.

Observera: Se till att sätets nackstöd är låst.

## DEMONTERING/MONTERING AV BILSTOLENS RYGG OCH BAS



Lägg ner sitsen med ryggstödet helt tillbakalutat. Håll basen med ena handen och dra upp stolsryggen med den andra för att separera ryggstödet från basen.

Montera ryggstödet genom att sätta det i samma lutande läge som när demonterat.

Sätt in ryggstödet i anslutningsaxlarna och fäll tillbaka ryggstödet.

## SKÖTSEL:

- Vid daglig användning, kontrollera bilbarnstolen regelbundet.  
OBSERVERA: Bilbarnstolen måste bytas ut om den är inblandad i en olycka.
- Förvara bilbarnstolen på en torr och ventilerad plats för att undvika fukt och mögel.
- Rengör säkerhetsbältet och plastdelarna genom att torka av dem med en fuktig svamp eller trasa och låt det torka.
- För att ta bort dryck- och matfläckar på säkerhetsbältet och spännet, ta isär säkerhetsbältet från bilbarnstolen och skölj det försiktigt med varmt vatten och låt det torka.
- För rengöring av bilbarnstolens klädsel, se nedan:

## TVÄTTANVISNINGAR

OBS! Använd aldrig lösningsmedel, kemiskt rengöringsmedel eller smörjmedel på någon del av din barnstol.

- Handtvätt, vattentemperatur under 30 °C.
- Blek ej.
- Kemtvätt, valfritt lösningsmedel utom trikloretylen
- Torktumla ej.
- Stryk inte.

## TA AV OCH MONTERA BÄLTESKUDDENS KLÄDSEL

- Ta först bort grendynan och spännet på bilbarnstolen, ta sedan bort axelremmarna och kudden. Ta av bälteskuddens klädsel.
- För att montera klädseln, följ instruktionerna ovan i omvänd ordning.



## BRUKSANVISNING

### VIKTIG!

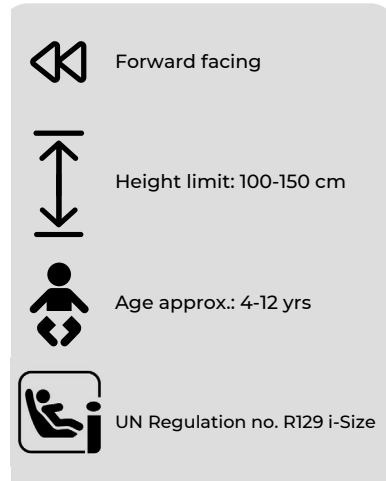
Les og følg alle instruksjonene før du bruker dette barnesetet.



Passer for barn:

**100-150cm**

Dette i-Size bilsetet kan installeres forovervendt med ISOFIX-forankringen i et kjøretøy utstyrt med ISOFIX-festepunkter, i kombinasjon med et 3-punkts belte, godkjent i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 16 eller annet. Når det ikke er noen ISOFIX-forankring tilgjengelig i kjøretøyposisjonen, kan dette i-Size-bilsetet installeres forovervendt med et 3-punkts belte, godkjent i henhold til FN/ECE-regulativ nr. 16 eller annet.



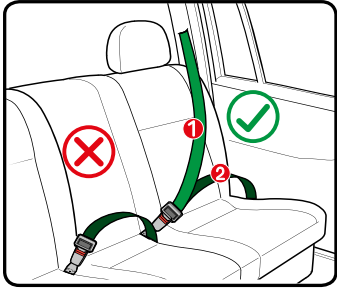
### VIKTIG

Les og følg alle instruksjonene nøye før du bruker dette barnesetet.

- For riktig bruk av kollisjonsputen i kombinasjon med setet; les bilens manual.
- For passende posisjoner i bilen, les kjøretøyets bruksanvisning.
- Før du installerer ISOFIX-sikringsystemet, vennligst les bilprodusentens håndbok nøye angående instruksjonene til ISOFIX-festepunktet.
- Når det brukes uten ISOFIX-forankringer tilkoblet, skal setet alltid holdes fast av kjøretøybeltet når det transporteres uten barnet.
- Når barnet overskrider lengdegrensen på 150 cm, må hen bytte til et sete som passer for større barn, vanligvis vanlig bilsete.
- Dette barnesetet er designet for barn fra 100-150 cm, i forovervendt retning.
- Bagasje eller andre gjenstander som kan forårsake skader ved en kollisjon skal være forsvarlig sikret.

- La aldri barnet ditt være uten tilsyn i barnesetet, selv ikke for en kort stund.
- Bilstolen må byttes ut hvis den har vært involvert i en ulykke, selv om den kan se uskadet ut.
- Barnesetet må ikke brukes uten setetrekket.
- Setetrekket bør ikke byttes ut med noe annet enn det som er anbefalt av produsenten, fordi trekket utgjør en integrert del av sikkerhetsutstyret.
- Ikke bruk dette barnesetet i hjemmet. Stolen er ikke designet for hjemmebruk og bør kun brukes i bilen din.
- Bruk aldri et barnesetet som er brukt, da du aldri kan være sikker på hva det har blitt utsatt for.
- Ikke bruk i noen konfigurasjon som ikke er vist i instruksjonene.
- Dette barnesetet skal være godt festet i kjøretøyet, selv når det ikke er i bruk.
- Sørg alltid for at eventuelle stropper som holder barnesetet til kjøretøyet er stramme, eventuelle stropper som holder barnet skal tilpasses barnets kropp, og kontroller at stropene ikke er vridd.
- Det er viktig å bruke hoftebeltet langt ned, slik at bekkenet er godt festet.
- Det må ikke brukes andre bærende kontaktpunkter enn de som er beskrevet i instruksjonene og merket i barnesetet.
- Barnet skal alltid være festet når det er i kjøretøyet.
- Det er farlig å foreta endringer eller tillegg til enheten uten godkjenning fra kompetent myndighet, og det er farlig ikke å følge monteringsinstruksjonene fra produsenten av barnesikringsutstyret.
- Dette barnesetet er designet for barn fra 15 til 36 kg. Overbelast aldri bilstolen med mer enn ett barn eller med annen last.
- Hvis posisjonen til sikkerhetsbeltespennen for voksne ikke er tilfredsstillende i forhold til de viktigste bærende kontaktpunktene på barnesetet, må du kontakte produsenten hvis du er i tvil om dette punktet.
- Før du justerer noen bevegelige eller justerbare deler av bilstolen, må du fjerne barnet fra bilstolen.
- Bilstolen bør holdes unna sollys hvis setet ikke er utstyrt med tekstil, ellers kan det bli for varmt for barnets hud.
- Hvis du er i tvil, ta kontakt med bilstolprodusenten eller forhandleren.

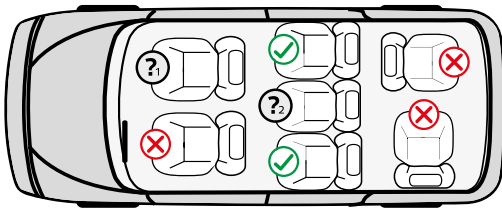


**NO****! ADVARSEL!**

Kun egnet hvis de godkjente kjøretøyene er utstyrt med 3-punkts sikkerhetsbelter godkjent i henhold til UN/ECE regel nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.

1. Bilbelte - Diagonalt belte
2. Bilbelte – Magebelte

Bilens baksäte är den säkraste positionen för barn under 12 år. Denna bilbarnstol måste installeras i framåtvänd riktning. Bakåtvänd och sidovänd riktning är strängt förbjudet. Montera inte bilbarnstolen framtill i bilen på grund av krockkudden.



- ✓ Godkjent stilling.
- ✗ Ikke anbefalt posisjon.
- ⊛ Ikke installer barnesetet i passasjerforsetet på grunn av kollisjonsputen.
- ⊛ Kun egnet for trepunkts sikkerhetsbelte.

**! ADVARSEL!**

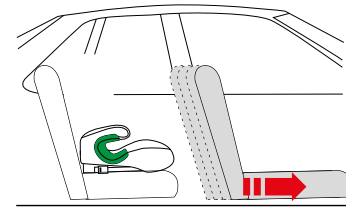
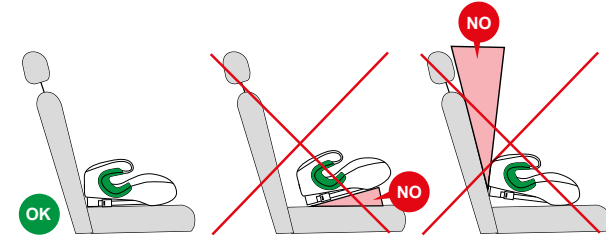
Kun egnet hvis de godkjente kjøretøyene er utstyrt med 3-punkts sikkerhetsbelter godkjent i henhold til UN/ECE regel nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.

Direction	Size	Installation	Type
Forovervendt	100-135 cm	ISOFIX + 3-punkts belte	Beltestol
Forovervendt	100-135 cm	3-punkts belte	Beltestol
Forovervendt	135-150 cm	ISOFIX + 3-punkts belte	Beltepute
Forovervendt	135-150 cm	3-punkts belte	Beltepute

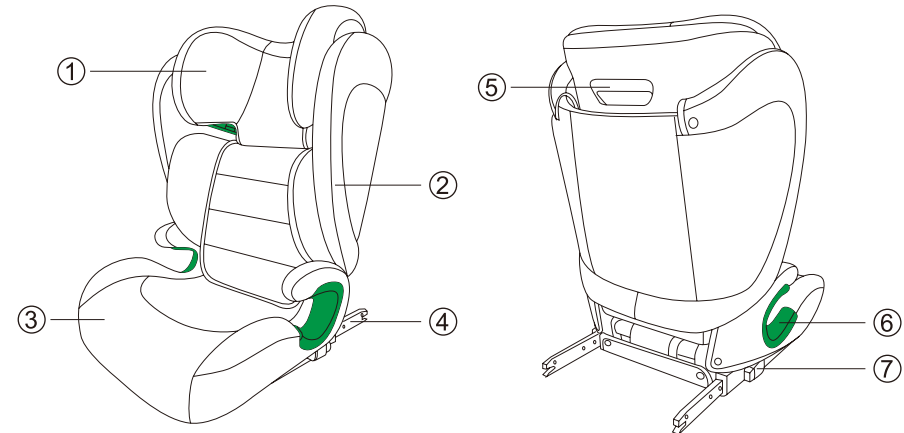
**Beemoo****NO****SIKKERHETSANMERKNING**

ADVARSEL! Les denne bruksanvisningen nøye før bruk. Feil installasjon kan forårsake alvorlige skader, i så fall er ikke produsenten ansvarlig.

Sjekk at barnesetet er riktig installert. Riktig installasjon er avgjørende for barnets sikkerhet. Festingen av barnesetet må følge instruksjonene på beltemerkene på begge sider av setet eller instruksjonene i håndboken.

**OBS!**

Flytt forsetet så langt frem som mulig for å sikre at barnets ben har en behagelig plass for bevegelse.

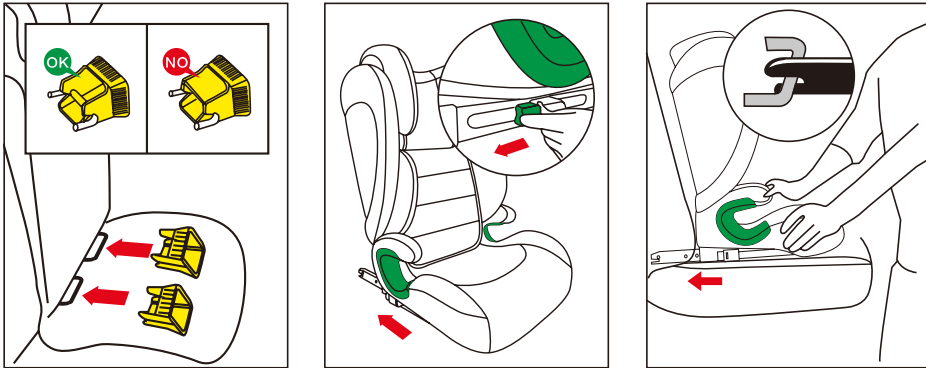


1 - Hodestøtte    2 - Ryggstøtte    3 - Base    4 - ISOFIX

5 - Hodestøttejustering    6 - Belteføring    7 - ISOFIX-knapp

## INSTALLASJON ISOFIX – INSTALLER BELTESTOL I KJØRETØYET

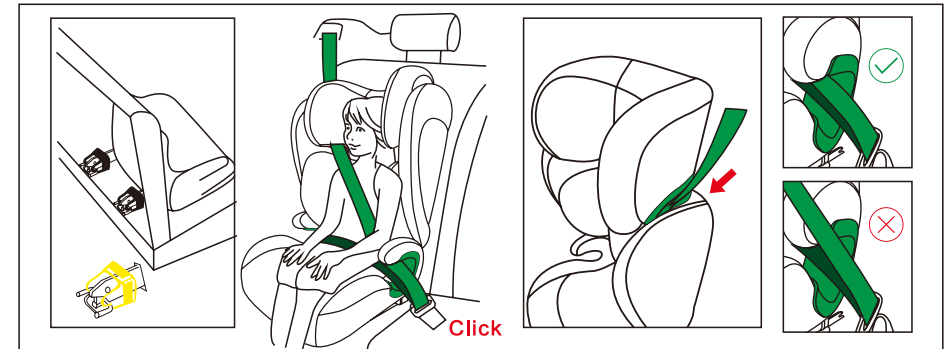
Gjelder kjøretøy utstyrt med ISOFIX-system som oppfyller kravene i ECE R14.



1. Finn det faste ISOFIX-ankerpunktet på bilen og fest de to styrehylsene til de to ISOFIX-festepunktene på bilen for å lette etterfølgende installasjon.
2. Trykk og hold ISOFIX-opplåsingsknappen mens du skyver utover for å justere ISOFIX-kontaktene på begge sider av bilsetet til den lengste tilstanden.
3. Koble ISOFIX-kontakten til bilsetet til ISOFIX-ankerpunktet på bilen til du hører en "klikk"-lyd.

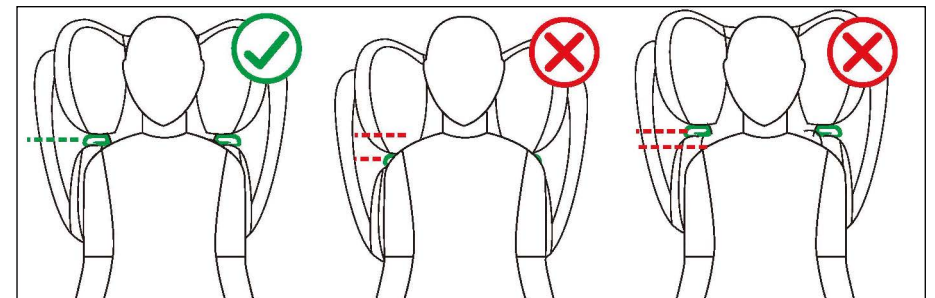
Tips: For plasseringen av det faste ISOFIX-ankerpunktet, vennligst sjekk bilens brukerhåndbok eller kontakt din bilprodusent eller lokale forhandler.

## INSTALLASJON ISOFIX + 3-PUNKTS SIKKERHETSBELTE

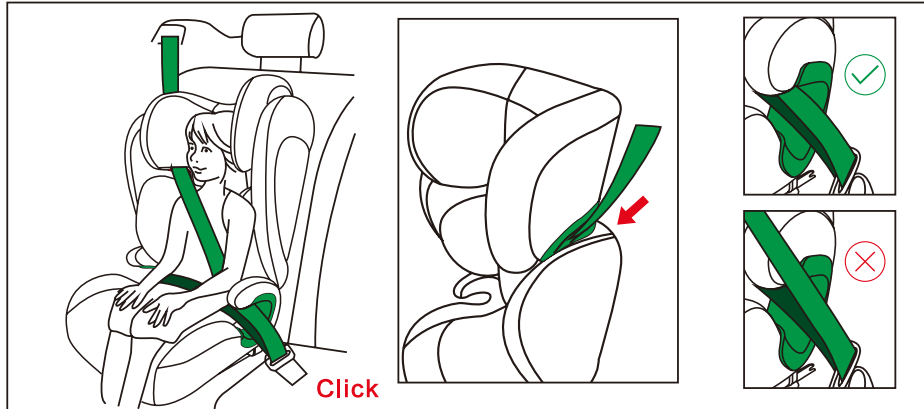


1. Følg trinnene ovenfor for ISOFIX-installasjonen.
2. La barnet sitte i bilstolen og juster lengden på sikkerhetsbelteføringskroken etter barnets høyde.
3. Trekk ut bilens trepunkts sikkerhetsbelte. Skulderbeltet til sikkerhetsbeltet skal passere gjennom styrekroken og toppen av armlenet, og magebeltet til sikkerhetsbeltet skal passere gjennom styresporene på begge sider av bilsetet og festes til bilspennen. Hør en "klikk"-lyd for å sikre at spennen er godt låst.
4. Juster og stram bilbeltet i henhold til størrelsen på barnet. Sjekk at beltet ikke er snudd eller vridd på noen måte, og sørg for at posisjonen til midjebellettet er så lavt som mulig, slik at barnets bekken kan festes bedre.

**MERK!** Sørg for at skulderstroppen er i nivå med barnets skulder.



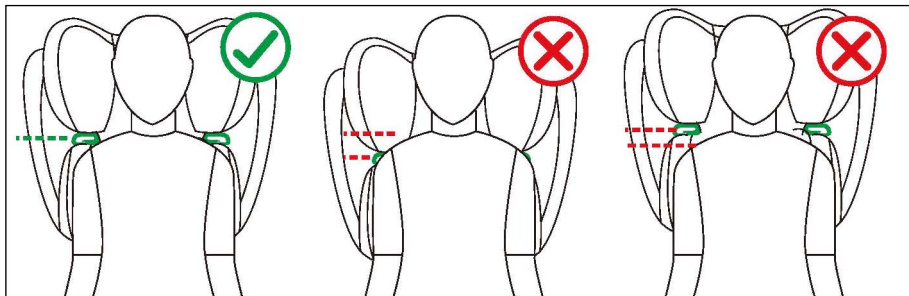
## INSTALLASJON 3-PUNKS SIKKERHETSBELTE



1. Pass på at ISOFIX-kontakten på bilsetet er trukket inn i basen. For passende posisjoner i bilen, les kjøretøyets bruksanvisning.
2. La barnet sitte i bilstolen og juster lengden på sikkerhetsbelteføringsskroken etter barnets høyde.
3. Trekk ut bilens trepunkts sikkerhetsbelte. Skulderbeltet til sikkerhetsbelte skal passere gjennom styrekroken og toppen av armlenet, og magebeltet til sikkerhetsbelte skal passere gjennom styresporene på begge sider av bilsetet og festes til bilspennen. Hør en "klikk"-lyd for å sikre at spennen er godt låst.
4. Juster og stram bilbeltet i henhold til størrelsen på barnet. Sjekk at beltet ikke er snudd eller vridd på noen måte, og sørg for at posisjonen til midjebeltet er så lavt som mulig, slik at barnets bekken kan festes bedre.

**ADVARSEL!** Når det brukes uten ISOFIX-forankringer tilkoblet, skal setet alltid holdes fast av bilens sikkerhetsbelte når det transporteres uten barnet i.

**MERK!** Sørg for at skulderstroppen er i nivå med barnets skulder.

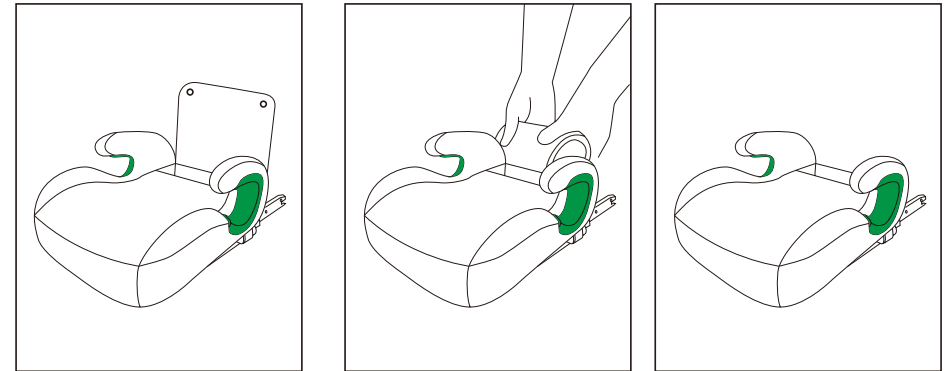


## BILSETE BRUKT SOM UNIVERSELL BELTEPUTE

Når barnet overskrider lengdegrensen 135 cm, må barnet bytte til et sete som passer for høyere barn. Ved å ta av ryggstøtten og bruke bilstolen som selepute kan den brukes til barnet er 150 cm.

Når barnet overskrider lengdegrensen 150 cm, må barnet bytte til et sete som passer for lengre barn, normalt kjøretøysetet.

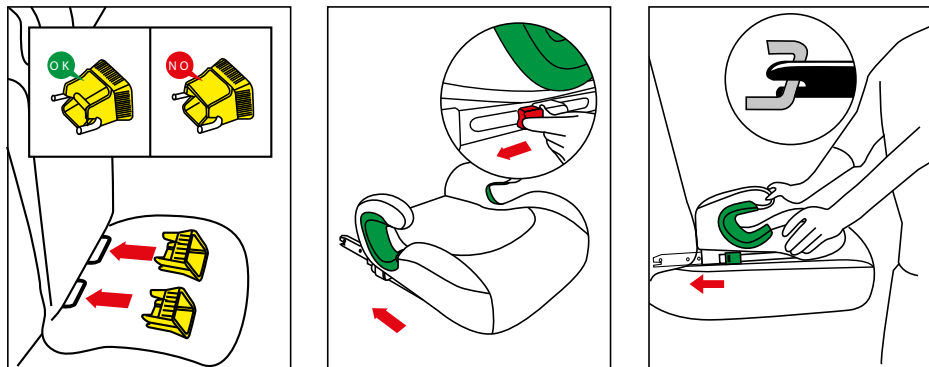
Når du bruker bilstolen som beltestol uten ryggstøtte, må du sørge for å folde klaffen på baksiden av setet under setetrekket.





## INSTALLASJON ISOFIX - INSTALLER BELTEPUTE I KJØRETØYET

Gjelder kjøretøy utstyrt med ISOFIX-system som oppfyller kravene i ECE R14.



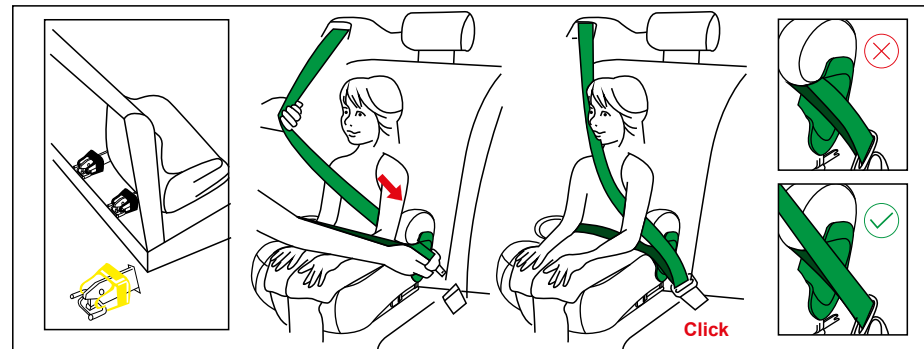
1. Finn det faste ISOFIX-festepunktet på bilen og fest de to styrehylsene til de to ISOFIX-festepunktene på bilen for å lette etterfølgende installasjon.
2. Trykk og hold ISOFIX-opplåsingsknappen mens du skyver utover for å justere ISOFIX-kontaktene på begge sider av forankringssetet til den lengste tilstanden.
3. Koble ISOFIX-kontakten til forankringssetet til ISOFIX-festepunktet på bilen til du hører en "klikk"-lyd.

TIPS: For plasseringen av det faste ISOFIX-festepunktet, vennligst sjekk bilens brukerhåndbok eller kontakt din bilprodusent eller lokale forhandler.



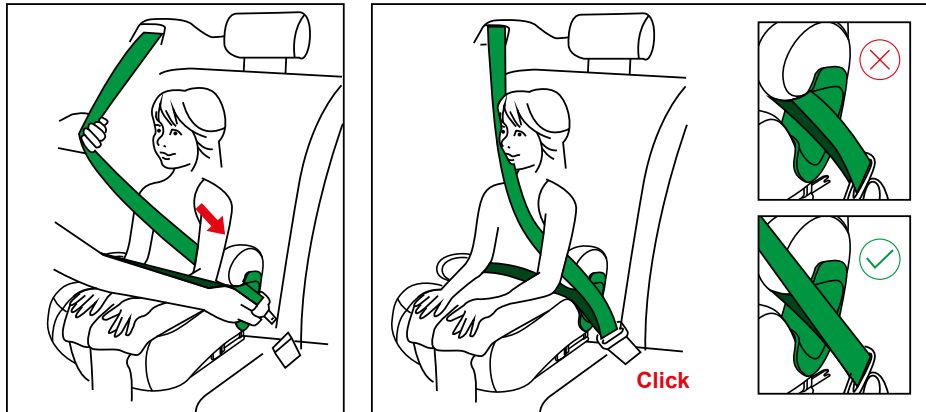
## INSTALLASJON ISOFIX + 3-PUNKTS SIKKERHETSBELTE

Gjelder kjøretøy utstyrt med ISOFIX-system som oppfyller kravene i ECE R14.



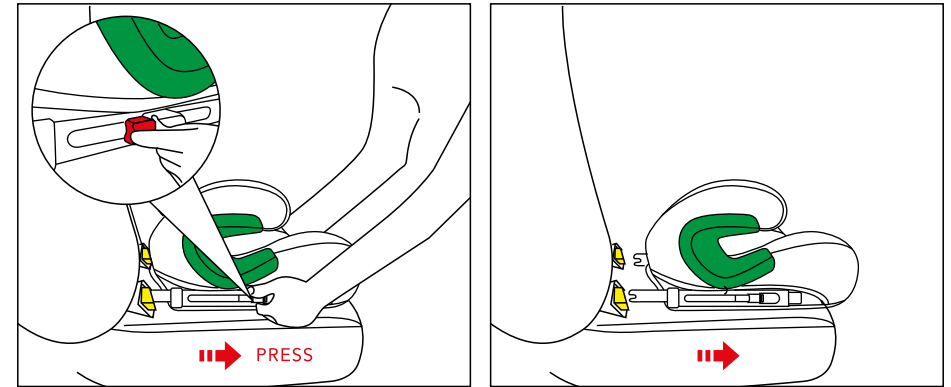
1. Følg trinnene ovenfor for ISOFIX-installasjonen.
2. La barnet sitte i bilstolen. Trekk ut bilens trepunkts sikkerhetsbelte. Skulderstroppen til sikkerhetsbeltet skal plasseres på toppen av armlenet, og midjestroppen til sikkerhetsbeltet skal gå gjennom styresporene på begge sider av bilsetet og festes til bilspennen. Hør en "klikk"-lyd for å sikre at spennen er godt låst.
3. Juster og stram bilbeltet i henhold til størrelsen på barnet. Sjekk at beltet ikke er snudd eller vridd på noen måte, og sørg for at posisjonen til midjebeltet er så lavt som mulig, slik at barnets bekken kan festes bedre.

## INSTALLASJON 3-PUNKTS SIKKERHETSBELTE



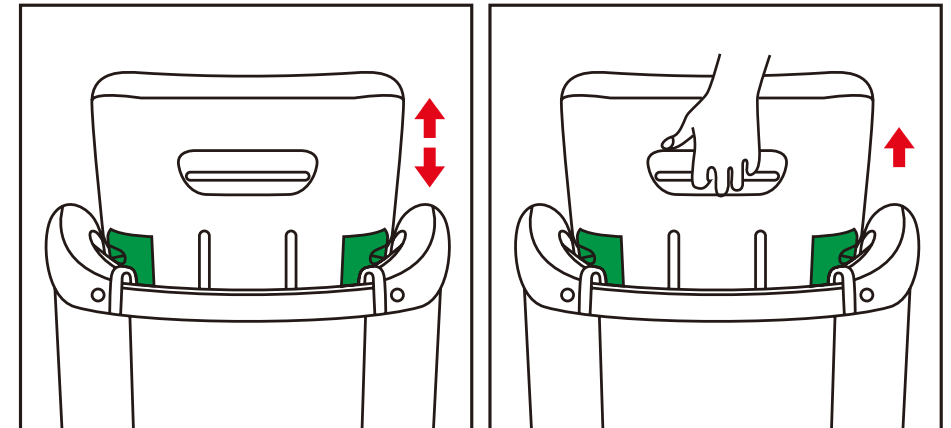
1. Pass på at ISOFIX-kontakten på bilsetet er trukket inn i basen. For passende posisjoner i bilen, les kjøretøyets bruksanvisning.
2. La barnet sitte i bilstolen. Trekk ut bilens trepunkts sikkerhetsbelte. Skulderstroppen til sikkerhetsbeltet skal plasseres på toppen av armlenet, og midjestroppen til sikkerhetsbeltet skal gå gjennom styresporene på begge sider av bilsetet og festes til bilspennen. Hør en "klikk"-lyd for å sikre at spennen er godt låst.
3. Juster og stram bilbeltet i henhold til størrelsen på barnet. Sjekk at beltet ikke er snudd eller vridd på noen måte, og sørg for at posisjonen til midjebeltet er så lavt som mulig, slik at barnets bekken kan festes bedre.

## KOBLE FRA ISOFIX PÅ BILSETET



1. Trykk og hold ISOFIX-opplåsningsbryteren på begge sider samtidig. På dette tidspunktet blir ISOFIX-låseindikatoren rød, noe som betyr at den er ulåst.
2. Trekk belteputen utover for å fjerne den.

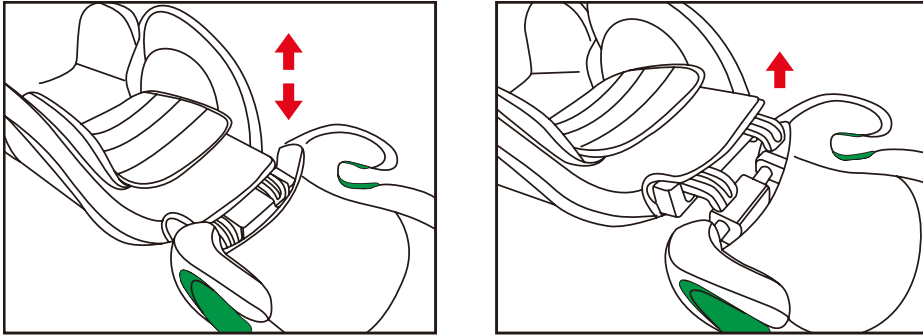
## HØYDEJUSTERING AV HODESTØTTE



Trekk opp håndtaket på setehodestøtten for å justere den opp og ned, slipp håndtaket for å låse hodeposisjonen.

Merk: Sørg for at hodestøtten er låst.

## DEMONTERING/MONTERING AV BILSETENE RYGG OG BASE



Legg setet ned med ryggstøtten helt tilbaketilt. Hold basen med den ene hånden og trekk opp stolryggen med den andre for å skille ryggen fra basen.

Sett sammen ryggstøtten ved å sette den inn i samme tilbaketilte posisjon som demontert. Sett ryggstøtten inn i koblingsakslene og brett ryggstøtten opp igjen.

## VEDLIKEHOLD

1. Ved daglig bruk, sjekk seleputen regelmessig. MERK! Belteputen må byttes ut hvis den er involvert i en ulykke.
2. Vennligst oppbevar belteputen på et tørt og ventilert sted for å unngå fuktighet og mugg.
3. Rengjør sikkerhetsbeltet og plastdelene ved å tørke dem med en fuktig svamp eller klut og la det tørke.
4. For å fjerne drikke- og matflekker på sikkerhetsbeltet og spennen, demonter sikkerhetsbeltet fra bilsetet og skyll det forsiktig med varmt vann og la det tørke.
5. For rengjøring av trekket til seleputen, se nedenfor:

## VASKEANVISNING

OBS! Bruk aldri løsemidler, kjemisk rengjøringsmiddel eller smøremiddel på noen del av barnesetet.

- Håndvask, vanntemperatur under 30 °C.
- Ikke blekemiddel.
- Tørrens, alle løsemidler unntatt trikloretylen
- Tåler ikke tørketrommel.
- Må ikke strykes.

## FJERNE OG MONTERE SETETREKKET

1. Fjern først skrittputen og spennen på bilsetet, fjern deretter skulderstroppene og puten. Ta av trekket på belteputen.
2. For å sette på trekket igjen, følg instruksjonene ovenfor i motsatt rekkefølge.



## BRUGSVEJLEDNING

### VIGTIGT!

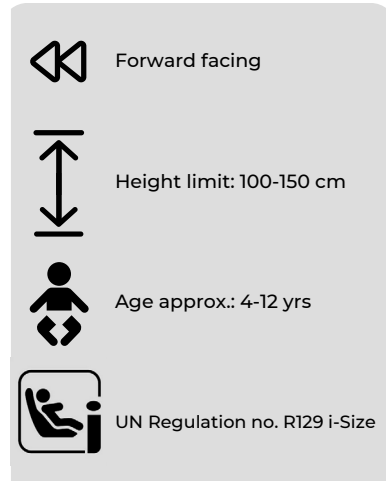
Læs og følg alle instruktioner, før du bruger denne barnestol.



Velegnet til børn:

**100-150cm**

Denne i-Size autostol kan monteres fremadvendt med ISOFIX i et køretøj, der er udstyret med ISOFIX-forankringspunkter, i kombination med en trepunktssæle, der er godkendt i henhold til UN/ECE-regulativ nr. 16 el.lign. Når der ikke er nogle ISOFIX-forankringspunkter tilgængelige i køretøjet, kan denne autostol monteres fremadvendt med en trepunktssæle, der er godkendt i henhold til UN/ECE-regulativ nr. 16 el.lign.



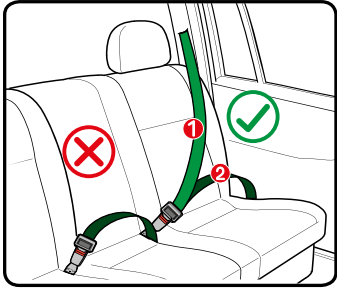
### VIGTIGT

Læs og følg alle vejledninger omhyggeligt, før du bruger denne autostol.

- Læs køretøjets brugsvejledning for information om korrekt brug af airbaggen i kombination med autostolen.
- Læs køretøjets brugsvejledning for information om de passende positioner i køretøjet.
- Før du monterer ISOFIX-autostolen, bedes du læse køretøjsproducentens brugsvejledning omhyggeligt for at finde placeringen af køretøjets ISOFIX-forankringspunkter.
- Hvis autostolen bruges uden ISOFIX-forankringspunkter, skal den altid fastspændes med køretøjssælen, når den transporteres uden barnet i.
- Når barnet bliver højere end 150 cm, skal det skifte til et sæde, der er egnet til større børn, normalt køretøjssædet.
- Denne autostol monteres i fremadvendt retning og er designet til børn, der er

100-150 cm høje.

- Bagage eller andre genstande, der kan forårsage skader i tilfælde af en kollision, skal være forsvarligt fastgjort.
- Efterlad aldrig dit barn uden opsyn i autostolen, heller ikke i en kort periode.
- Autostolen skal udskiftes, hvis den er involveret i en ulykke, også selvom den ikke ser beskadiget ud.
- Autostolen må ikke bruges uden betrækket.
- Betrækket bør ikke udskiftes med andet end det, der anbefales af producenten, da betrækket udgør en integreret del af stolens ydeevne.
- Brug ikke denne autostol i hjemmet. Den er ikke designet til andet brug end i et køretøj.
- Køb og brug aldrig et brugt produkt, da du aldrig kan være sikker på, hvad det har været udsat for.
- Må ikke anvendes i nogen konfiguration, der ikke er vist i brugsvejledningen.
- Denne autostol skal være sikkert fastgjort i køretøjet, selv når den ikke er i brug.
- Sørg altid for, at eventuelle stropper, der holder autostolen fast i køretøjet, er stramme, at eventuelle seler, der fastholder barnet, justeres efter barnets krop, og at stropper/seler ikke er snoede.
- Sørg for, at hofseselen sidder lavt, så barnets bækken er godt fastgjort. Det skal sidde tæt til.
- Brug ikke andre bærende kontaktpunkter end dem, der er beskrevet i vejledningen og markeret på autostolen.
- Barnet skal altid være fastspændt, når det er i bilen.
- Det er farligt at foretage ændringer eller tilføjelser til autostolen uden godkendelse fra den kompetente myndighed, og man skal nøje følge monteringsvejledningerne fra producenten.
- Denne autostol er designet til børn, der vejer 15-36 kg. Overbelast aldrig autostolen med mere end ét barn ad gangen eller med andre belastninger.
- Det er vigtigt, at køretøjets sikkerhedssele er placeret korrekt på de dertil egnede kontaktpunkter på autostolen. Kontakt producenten, hvis du er i tvivl om disse punkter.
- Dit barn må ikke være i autostolen, når du justerer bevægelige eller justerbare dele.
- Autostolen skal holdes væk fra sollys, og hvis det ikke er muligt, så skal den dækkes til med et beskyttende tæppe, da den ellers kan blive for varm for barnets hud.
- Hvis du er i tvivl, skal du kontakte fabrikanten eller forhandleren.

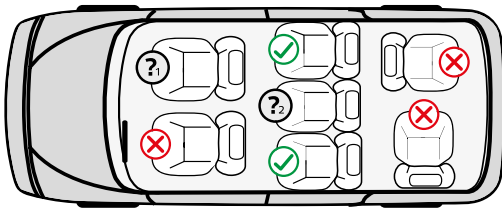


### ⚠ ADVARSEL!

16. Kun egnet, hvis køretøjet er udstyret med trepunktssele, der er godkendt i henhold til UN/ECE-regulativ nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.

1. Sikkerhedssele – Diagonalsele
2. Sikkerhedssele – Hoftesele

Bagsædet er den sikreste position for børn under 12 år. Denne autostol skal monteres i en fremadvendt retning. Bagudvendt og sidevendt er strengt forbudt. Montér ikke autostolen på bilens passagersæde foran, hvis der er en frontairbag aktiveret.



- ✓ Godkendt position.
- ✗ Uegnet position.
- ⊛ Montér ikke autostolen på bilens passagersæde foran, hvis der er en frontairbag aktiveret.
- ⊛ Kun egnet til trepunktssele.

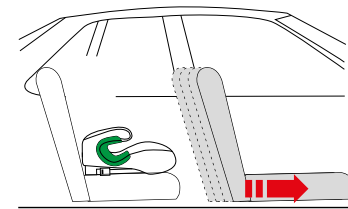
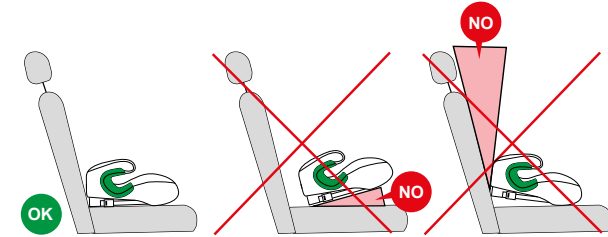
## ⚠ ADVARSEL!

16. Kun egnet, hvis køretøjet er udstyret med trepunktssele, der er godkendt i henhold til UN/ECE-regulativ nr. 16 eller andre tilsvarende standarder.

Direction	Size	Installation	Type
Fremadvendt	100-135 cm	ISOFIX + trepunktssele	Autostol
Fremadvendt	100-135 cm	Trepunktssele	Autostol
Fremadvendt	135-150 cm	ISOFIX + trepunktssele	Selepude
Fremadvendt	135-150 cm	Trepunktssele	Selepude

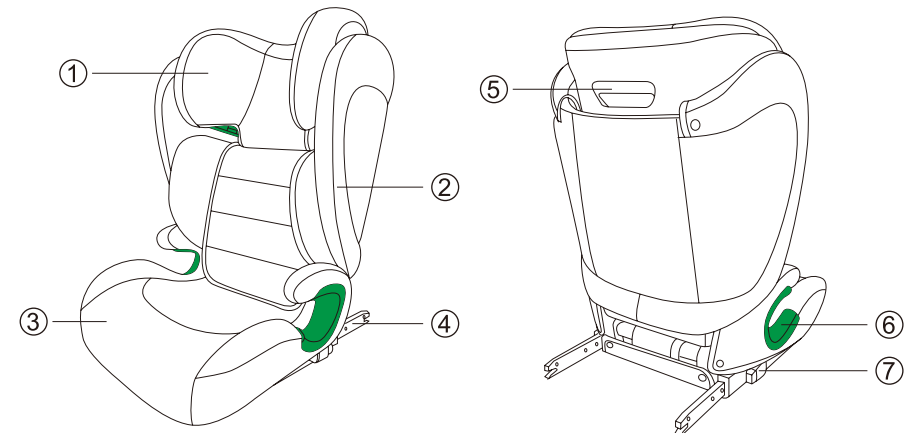
### SIKKERHEDSINFORMATION

ADVARSEL! Læs denne brugsvejledning grundigt før brug. Forkert montering kan forårsage alvorlig personskade. I dette tilfælde er producenten ikke ansvarlig. Kontrollér, at autostolen er monteret korrekt. Korrekt montering er afgørende for at sikre barnets sikkerhed. Fastgørelsen af autostolen skal følge vejledningerne på selemærkaterne placeret på begge sider af autostolen eller i brugsvejledningen.



### OBS!

Flyt forsædet så langt frem som muligt for at sikre, at barnets ben har god bevægelsesfrihed.



1 - Nakkestøtte 2 - Ryglæn

3 - Sæde 4 - ISOFIX

5 - Justering af nakkestøtte

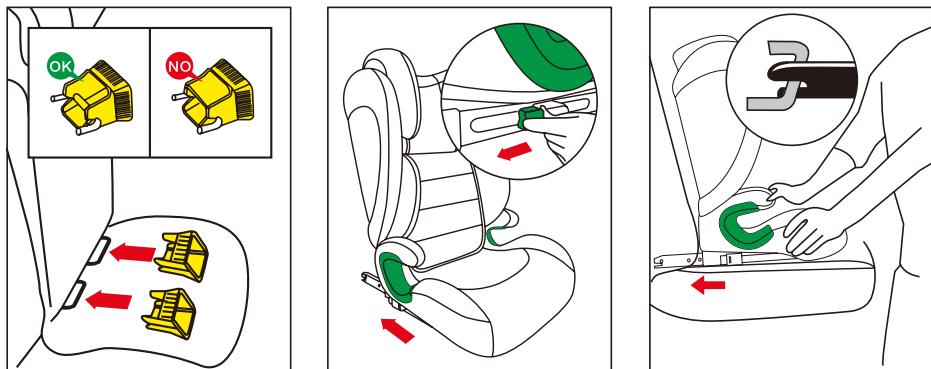
6 - Seleguide

7 - ISOFIX-knap



## MONTERING MED ISOFIX – MONTÉR AUTOSTOLEN I KØRETØJET/KJØRETØYET

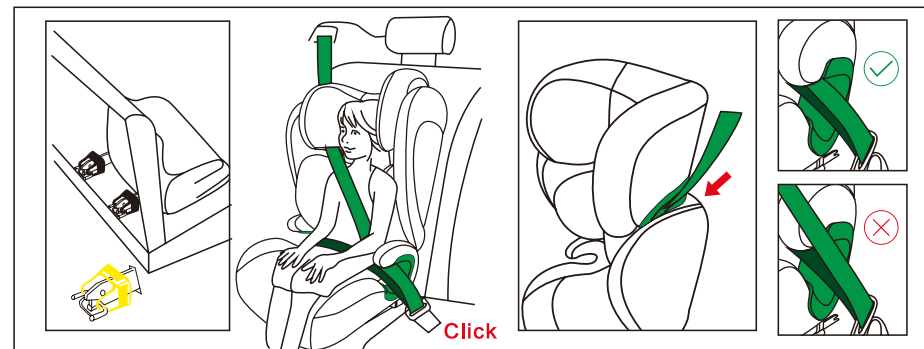
Gælder for køretøjer udstyret med ISOFIX-system, der opfylder kravene i ECE R14.



1. Find ISOFIX-forankringspunktet i bilen og tag de to styremuffer ud for at give mulighed for den efterfølgende montering af ISOFIX-beslagene.
2. Tryk og hold ISOFIX-oplåsningknappen nede, mens du glider udad for at gøre ISOFIX-beslagene på begge sider af autostolen så lange som muligt.
3. Skub ISOFIX-beslagene på autostolen ind i bilens ISOFIX-forankringspunkt, indtil du hører en "klik"-lyd.

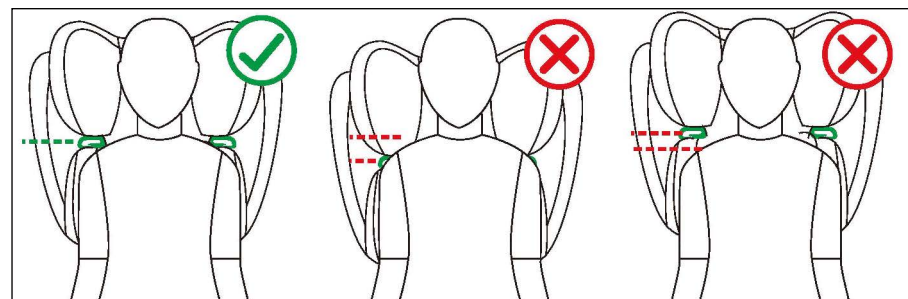
Tip: Se venligst i din bils brugsvejledning eller kontakt din bilproducent eller lokale forhandler for at finde placeringen af bilens ISOFIX-forankringspunkter.

## MONTERING MED ISOFIX + TREPUNKTSSELE

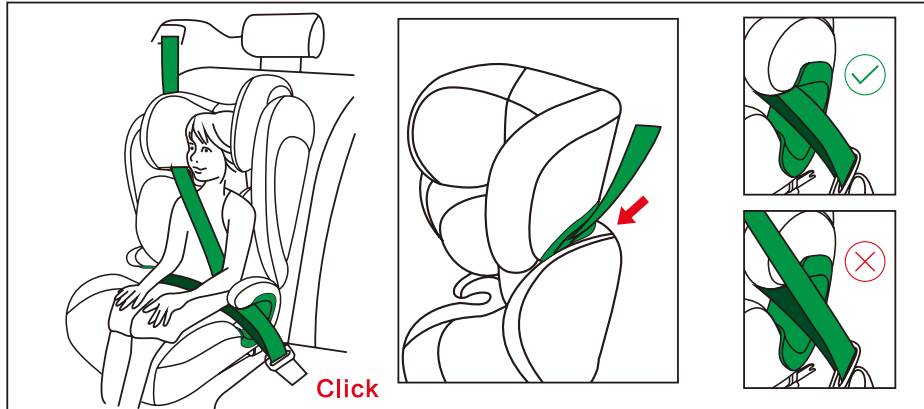


1. Følg ovenstående trin for ISOFIX-montering.
2. Lad barnet sidde i autostolen og justér placeringen på selestyrekrogen efter barnets højde.
3. Træk bilens trepunktssele ud. Diagonaldelen af sikkerhedsselen skal passere gennem selestyrekrogen ved skulderhøjde, og hoftedelen af sikkerhedsselen skal passere gennem styrerillerne under selehornene på begge sider af autostolen. Hør en "klik"-lyd for at sikre, at spændet er forsvarligt låst.
4. Justér og spænd sikkerhedsselen efter barnets størrelse. Kontrollér, at selen ikke er vendt eller snoet på nogen måde, og sørg for, at hofteselens position er så lav som muligt, så barnets bækken er stabilt spændt fast.

**OBS!** Sørg for, at skuldreselen er i niveau med barnets skulder.



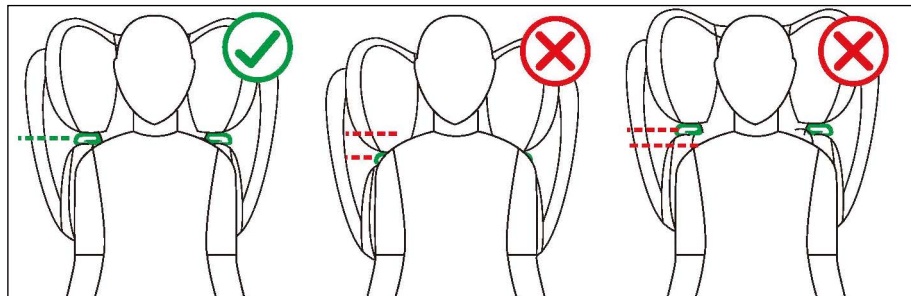
## MONTERING MED BILENS TREPUNKTSSELE



1. Sørg for, at ISOFIX-beslaget på autostolen er trykket ind i bunden af autostolssædet. Læs køretøjets brugsvejledning for information om de passende positioner i køretøjet.
2. Lad barnet sidde i autostolen og justér placeringen på selestyrekrogen efter barnets højde.
3. Træk bilens trepunktssæle ud. Diagonaldelen af sikkerhedsselen skal passere gennem selestyrekrogen ved skulderhøjde, og hofte delen af sikkerhedsselen skal passere gennem styrerillerne under selehornene på begge sider af autostolen. Hør en "klik"-lyd for at sikre, at spændet er forsvarligt låst.
4. Justér og spænd sikkerhedsselen efter barnets størrelse. Kontrollér, at selen ikke er vendt eller snoet på nogen måde, og sørg for, at hofteselens position er så lav som muligt, så barnets bækken er stabilt spændt fast.

**ADVARSEL!** Når autostolen bruges uden ISOFIX-forankringerne, skal den altid fastspændes af køretøjsselen, når den transporteres uden barnet i.

**OBS!** Sørg for, at skuldreselen er i niveau med barnets skulder.



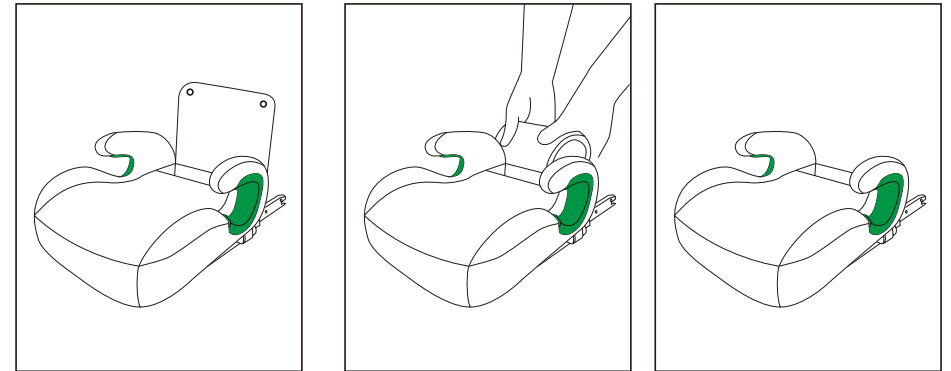
Beemoo

## ANVENDELSE SOM UNIVERSAL SELEPUDE

Når barnet bliver højere end 135 cm, skal det skifte til et sæde, der er egnet til børn, der er højere end dette. Ved at tage ryglænet af og bruge autostolen som selepude, kan den bruges til barnet er 150 cm højt.

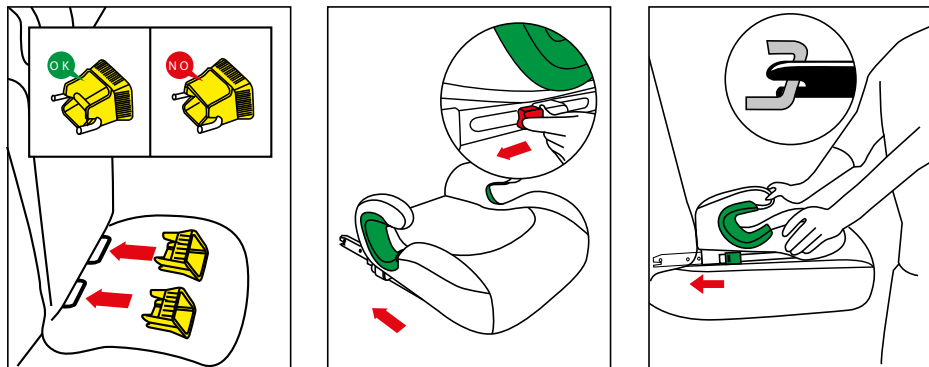
Når barnet bliver højere end 150 cm, skal det skifte til et sæde, der er højere end dette, normalt køretøjssædet.

Når du bruger autostolen som selepude uden ryglæn, skal du sørge for at folde klappen på bagsiden af sædet ned under sædebetrækket.



## MONTERING MED ISOFIX – MONTÉR SELEPUDE I KØRETØJET

Gælder for køretøjer udstyret med ISOFIX-system, der opfylder kravene i ECE R14.

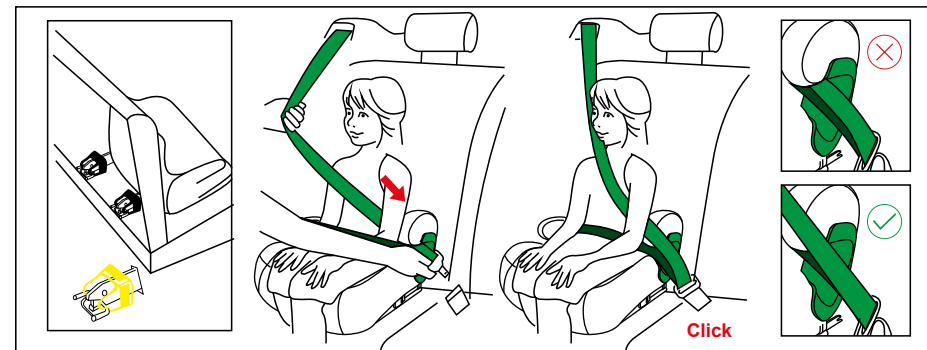


1. Find ISOFIX-forankringspunktet i bilen og tag de to styremuffer ud for at give mulighed for den efterfølgende montering af ISOFIX-beslagene.
2. Tryk og hold ISOFIX-oplåsningknappen nede, mens du glider udad for at gøre ISOFIX-beslagene på begge sider af selepuden så lange som muligt.
3. Skub ISOFIX-beslagene på selepuden ind i bilens ISOFIX-forankringspunkt, indtil du hører en "klik"-lyd.

Tip: Se venligst i din bils brugsvejledning eller kontakt din bilproducent eller lokale forhandler for at finde placeringen af bilens ISOFIX-forankringspunkter.

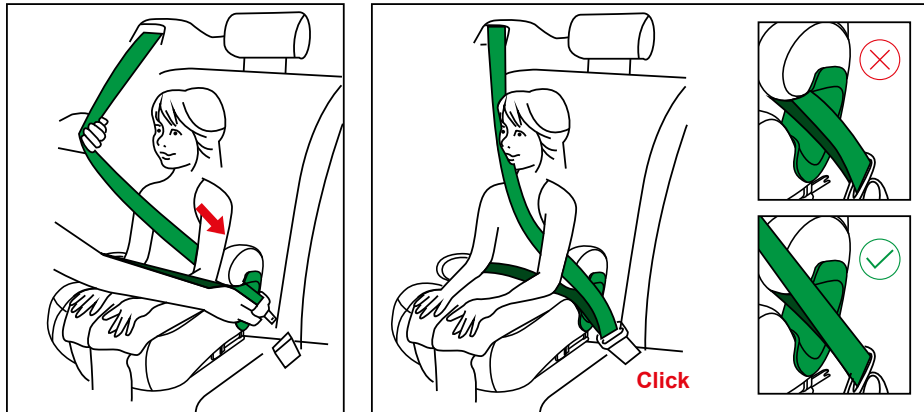
## MONTERING MED ISOFIX + TREPUNKTSSELE

Gælder for køretøjer udstyret med ISOFIX-system, der opfylder kravene i ECE R14.



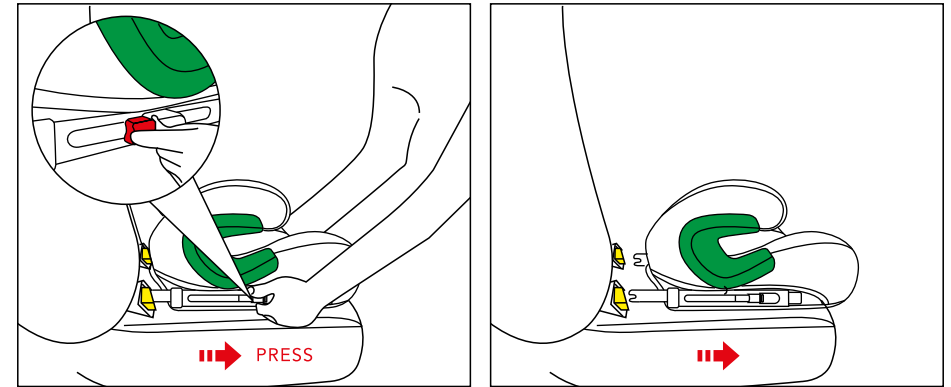
1. Følg ovenstående trin for ISOFIX-montering.
2. Lad barnet sidde i autostolen. Træk bilens trepunktssele ud. Diagonaldelen af sikkerhedsselen skal placeres over selehornet, og hoftedelen af sikkerhedsselen skal passere gennem styrerillerne under selehornene på begge sider af autostolen. Hør en "klik"-lyd for at sikre, at spændet er forsvarligt låst.
3. Justér og spænd sikkerhedsselen efter barnets størrelse. Kontrollér, at selen ikke er vendt eller snoet på nogen måde, og sørg for, at hofteselens position er så lav som muligt, så barnets bækken er stabilt spændt fast.

## MONTERING MED BILENS TREPUNKTSSELE



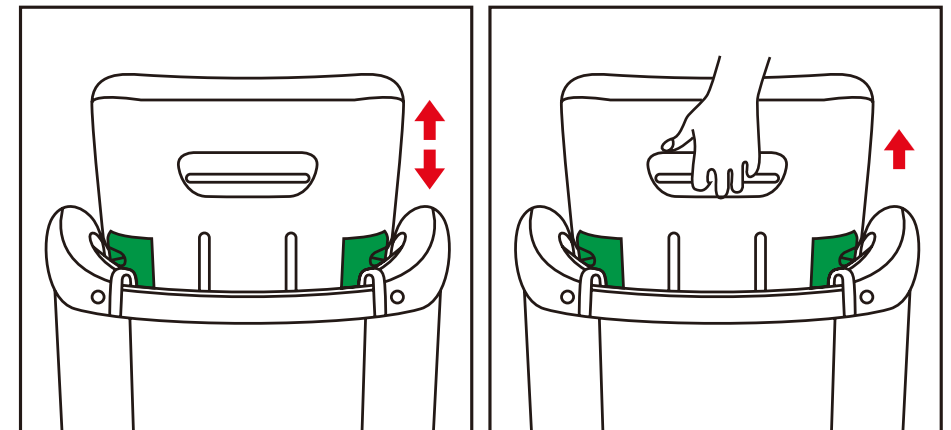
1. Sørg for, at ISOFIX-beslaget på autostolen er trykket ind i bunden af autostolssædet. Læs køretøjets brugsvejledning for information om de passende positioner i køretøjet.
2. Lad barnet sidde i autostolen. Træk bilens trepunktssæle ud. Diagonaldelen af sikkerhedsselen skal placeres over selehornet, og hoftedelen af sikkerhedsselen skal passere gennem styrerillerne under selehornene på begge sider af autostolen. Hør en "klik"-lyd for at sikre, at spændet er forsvarligt låst.
3. Justér og spænd sikkerhedsselen efter barnets størrelse. Kontrollér, at selen ikke er vendt eller snoet på nogen måde, og sørg for, at hofteselens position er så lav som muligt, så barnets bækken er stabilt spændt fast.

## FJERN SELEPUDEN FRA BILSÆDE MED ISOFIX



1. Tryk og hold ISOFIX-låseknapperne nede på begge sider samtidigt. ISOFIX-låseindikatoren bliver rød, hvilket betyder, at den er låst op.
2. Træk selepuden udad for at fjerne den.

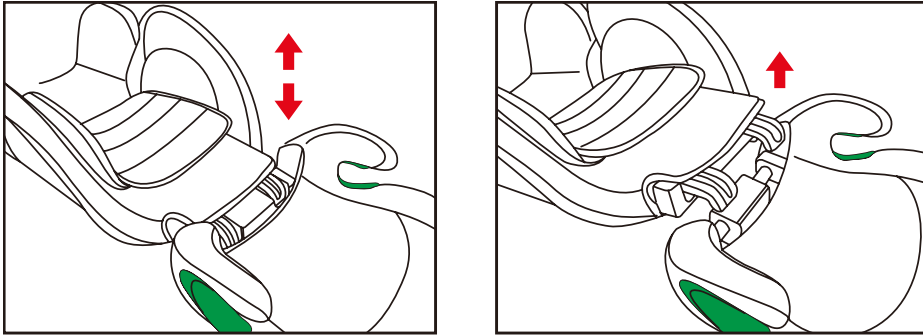
## HØJDEJUSTERING AF NAKKESTØTTEN



Træk i håndtaget på autostolens nakkestøtte for at justere den op og ned, slip håndtaget for at låse positionen.

Bemærk: Sørg for, at autostolens nakkestøtte er låst.

## AFMONTERING/MONTERING AF RYGLÆNET



Placér ryglænet helt tilbagelænet. Hold sædet med den ene hånd, og træk ryglænet op med den anden for at adskille ryglænet fra sædet.

Sæt ryglænet på ved at indsætte det i samme tilbagelænedede position som ved afmontering. Indsæt ryglænet i forbindelsesskakterne og fold ryglænet op igen.

## VEDLIGEHOLDELSE

1. Ved daglig brug skal du kontrollere autostolen regelmæssigt. BEMÆRK! Autostolen skal udskiftes, hvis den har været involveret i en ulykke.
2. Opbevar autostolen på et tørt og ventileret sted for at undgå fugt og skimmelsvamp.
3. Rengør sikkerhedsselen og plastikdelene ved at aftørre dem med af en fugtig svamp eller klud og lade det lufttørre.
4. For at fjerne mad- og væskepletter på sikkerhedsselen og spændet, skal du fjerne sikkerhedsselen fra autostolen og skylle den forsigtigt med varmt vand og lade den tørre.
5. For rengøring af autostolens betræk, se venligst nedenfor:

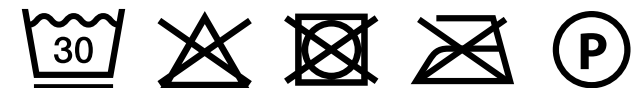
## VASKEANVISNING

OBS: Brug aldrig opløsningsmidler, kemiske rengøringsmidler eller smøremidler på nogen af autostolens dele.

- Håndvask ved maks. 30 °C.
- Tåler ikke blegemidler
- Skånerens i perchlor, mineralsk terpentin el.lign.
- Tåler ikke tørretumbler.
- Må ikke stryges.

## PÅ- OG AFTAGNING AF AUTOSTOLENS BETRÆK

1. Fjern først skridtpuden og spændet på autostolen, og fjern derefter skulderremmene og puden. Tag betrækket af autostolen.
2. For at tage betrækket på igen, følges ovenstående vejledning i omvendt rækkefølge.



## KÄYTTÖOPAS

### TÄRKEÄÄ!

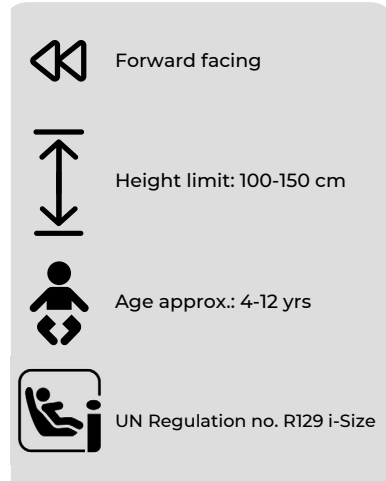
Lue kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja noudata niitä.



Sopii lapsille:

**100-150cm**

Tämä i-Size-turvavyöistuin voidaan asentaa kasvot menosuuntaan päin ISOFIX-kiinnitysjärjestelmällä ajoneuvoon, joka on varustettu ISOFIX-kiinnityspisteillä yhdessä UN-ECE:n säännön nro 16 tai muun hyväksytyin 3-pistevyön kanssa. Jos ajoneuvossa ei ole ISOFIX-kiinnityspisteitä, tämän i-Size-turvavyöistuimen voi asentaa kasvot menosuuntaan päin 3-pistevyöllä, joka on hyväksytty UN-ECE:n säännön nro 16 tai muun mukaisesti.

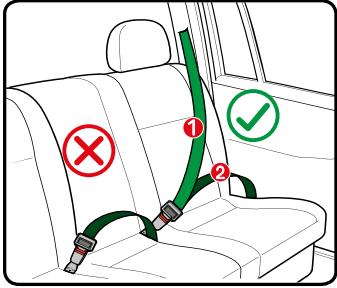


### TÄRKEÄÄ

Lue kaikki ohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja noudata niitä.

- Tarkista ajoneuvosi käyttöohjeesta, kuinka turvavyöä käytetään oikein istuimen kanssa.
- Varmista sopivat asennuspaikat ajoneuvosi ohjekirjasta.
- Ennen turvavyöistuimen asentamista, tarkista ISOFIX-kiinnityspisteiden sijainti autosi käsikirjasta.
- Jos istuinta käytetään ilman ISOFIX-kiinnitysjärjestelmää, se on aina kiinnitettävä ajoneuvon vyöhön, vaikka lapsi ei istuisi siinä.
- Kun lapsi ylittää pituusrajan 150 cm, lapsen on alettava käyttää pidemmille lapsille sopivaa istuinta. Yleensä tämä on auton oma istuin.
- Tämä turvavyöistuin on suunniteltu 100–150 cm:n pituisille lapsille ja asennettavaksi kasvot menosuuntaan päin.

- Matkatavarat ja muut esineet, jotka voivat aiheuttaa vammoja törmäystilanteessa, on kiinnitettävä asianmukaisesti.
- Älä koskaan jätä lastasi turvavyöistuimeen ilman valvontaa edes lyhyeksi ajaksi.
- Turvavyöistuin on vaihdettava onnettomuuden jälkeen, vaikka se näyttäisi vahingoittumattomalta.
- Turvavyöistuinta ei saa käyttää ilman kangaspäällistä.
- Kangaspäällistä ei saa vaihtaa muuhun kuin valmistajan suosittelemaan malliin, koska se on olennainen osa istuimen suorituskykyä.
- Älä käytä tätä turvavyöistuinta kotona. Turvavyöistuin on suunniteltu käytettäväksi autossa, eikä sitä käytä tavallisena istuimena.
- Älä osta turvaistuinta käytettynä, sillä et voi tietää sen käyttöhistoriaa.
- Noudata kaikkia käyttöohjeita.
- Tämä lasten turvaistuin on kiinnitettävä asianmukaisesti ajoneuvoon silloinkin, kun sitä ei käytetä.
- Kaikkien istuimen asennusväiden tulee olla kiristettyjä, turvavyön on oltava oikein säädetty lapsen koon mukaan, eivätkä sen vyöt saa olla kierteellä.
- On tärkeää varmistaa, että lantiovyö asettuu lapsen lantiota vasten.
- Muita kuin käyttöohjeissa kuvattuja ja tuotteeseen merkittyjä kuormituspisteitä ei saa käyttää.
- Lapsen tulee aina olla kiinnitettynä istuessaan ajoneuvossa.
- On vaarallista tehdä tuotteeseen muutoksia tai lisäyksiä ilman valmistajan hyväksyntää. Asennusohjeiden laiminlyönti voi johtaa vaaratilanteisiin.
- Tämä turvavyöistuin on suunniteltu 15–36 kg painaville lapsille. Turvavyöistuinta saa käyttää yhdelle lapselle kerrallaan. Älä käytä sitä muun kuorman kuljettamiseen.
- Tarkista, että turvavyön solki asettuu oikeaan kohtaan kuormituspisteeseen nähden. Ota yhteyttä valmistajaan, jos olet epävarma tästä asiasta.
- Älä säädä tai liikuta turvavyöistuinta lapsen istuessa siinä.
- Turvavyöistuimen muoviosat kuumentuvat auringossa ja voivat polttaa lapsen ihoa.
- Jos olet epävarma turvaistuimen sopivuudesta autoosi, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään.

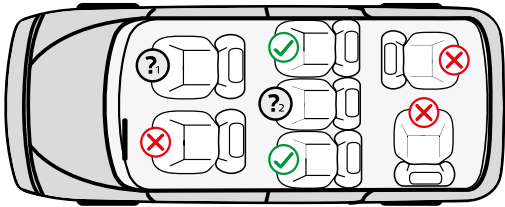


## ! TÄRKEÄÄ!

Tuote soveltuu ainoastaan ajoneuvoihin, joissa on kolmipisteiset turvavyöt, jotka on hyväksytty UN / ECE-säännön 16 tai muiden vastaavien standardien mukaisesti.

1. Auton vyö - Olkavyö
2. Auto vyö – Lantiovyö

Auton takapenkki on turvallisin matkustuspaikka alle 12-vuotiaille lapsille. Tämä turvavyöistuimien on asennettava kasvat menosuuntaan. Istuimen käyttö selkää tai kylki menosuuntaan päin on ehdottomasti kielletty. Älä asenna turvaistuinta auton etupenkille turvatyynyn takia.



- ✓ Hyväksytty paikka.
- ✗ Ei suositeltu paikka.
- ⊛ Älä asenna turvaistuinta auton etupenkille turvatyynyn takia.
- ⊛ Asennus vain kolmipisteisellä turvavyöllä.

## ! TÄRKEÄÄ!

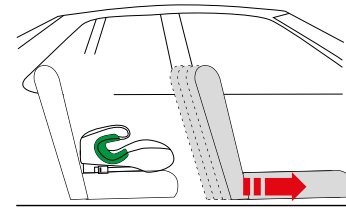
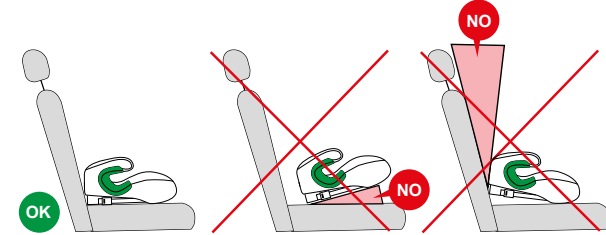
Tuote soveltuu ainoastaan ajoneuvoihin, joissa on kolmipisteiset turvavyöt, jotka on hyväksytty UN / ECE-säännön 16 tai muiden vastaavien standardien mukaisesti.

Direction	Size	Installation	Type
Kasvat menosuuntaan	100-135 cm	ISOFIX + kolmipistevyö	Istuinkoroke
Kasvat menosuuntaan	100-135 cm	Kolmipistevyö	Istuinkoroke
Kasvat menosuuntaan	135-150 cm	ISOFIX + kolmipistevyö	Istuinkoroke
Kasvat menosuuntaan	135-150 cm	Kolmipistevyö	Istuinkoroke

## TURVALLISUUSTIEDOTE

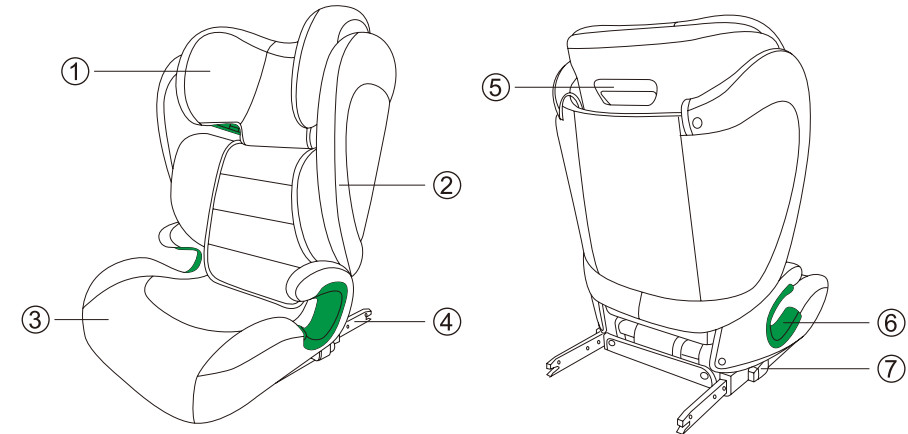
VAROITUS! Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen käyttöä. Virheellinen asennus voi aiheuttaa vakavia vammoja. Tällaisessa tapauksessa valmistaja ei ole vastuussa vammoista.

Tarkista, onko turvavyöistuimien asennettu oikein. Oikeanlainen asennus on tärkeää lapsen turvallisuuden takaamiseksi. Istuimen kiinnittämisessä on noudatettava istuimen sivuilta löytyviä opastetarroja ja käyttöohjeessa olevia ohjeita.



## HUOMIO!

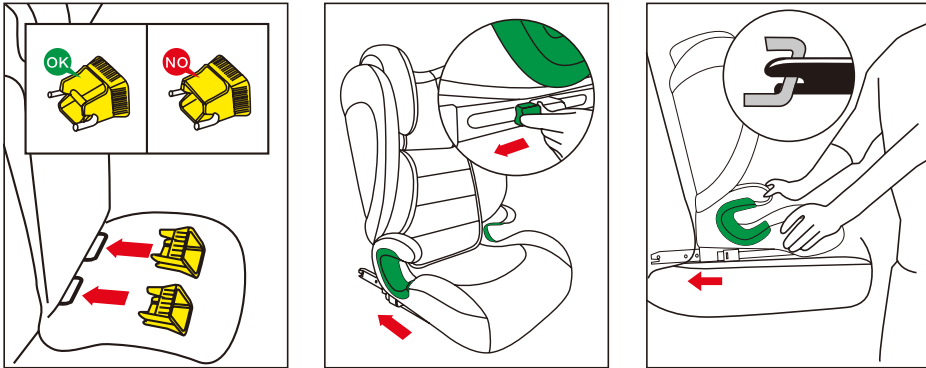
Siirrä matkustajan istuinta mahdollisimman paljon eteen, jotta lapsella on riittävästi jalkatilaa.



- 1 - Niskatuki    2 - Selkänoja    3 - Istuinosa    4 - ISOFIX  
5 - Niskatuen säädin    6 - Vyön ohjauspaikka    7 - ISOFIX-painike

## ASENNUS ISOFIX - ASENNA KORKEISTUIN AJONEUVOON

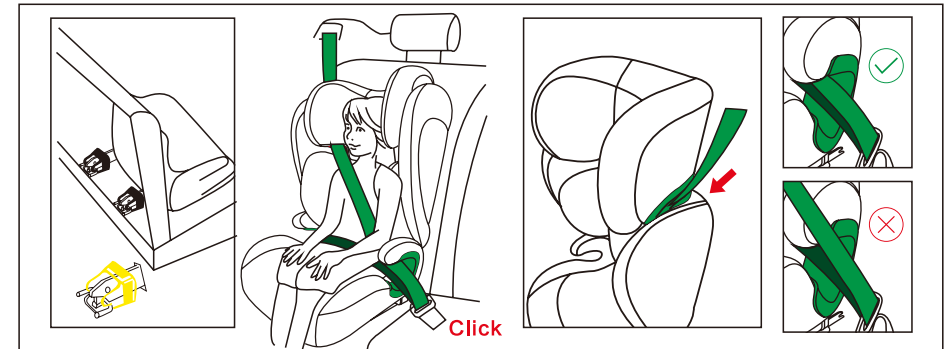
Koskee ajoneuvoja, joissa on ISOFIX-järjestelmä, joka täyttää säädöksen ECE R14 asettamat vaatimukset.



1. Etsi auton ISOFIX-kiinnityspisteet ja asenna niihin asennusliittimet.
2. Paina ISOFIX-kiinnikkeiden avauspainiketta ja vedä asennusvarret mahdollisimman pitkiksi.
3. Työnnä asennusvarret auton ISOFIX-liittimiin ja varmista, että ne naksahtavat kiinnittymisen merkiksi.

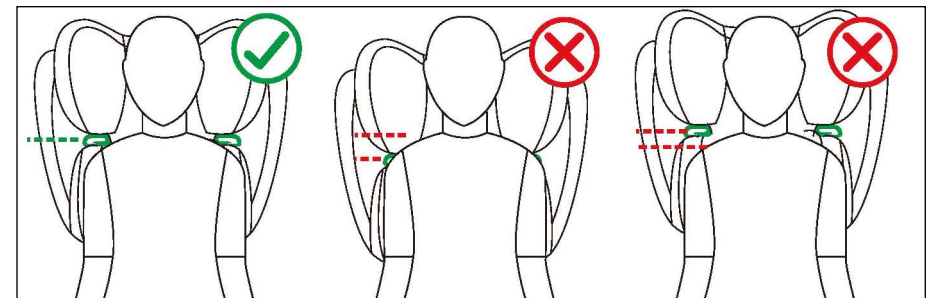
Vinkki: Tarkista ISOFIX-kiinnityspisteiden sijainti autosi käyttöohjeesta tai ota yhteyttä auton valmistajaan tai paikalliseen jälleenmyyjään.

## ASENNUS ISOFIX-KIINNITTEILLÄ JA KOLMIPISTEIVYÖLLÄ



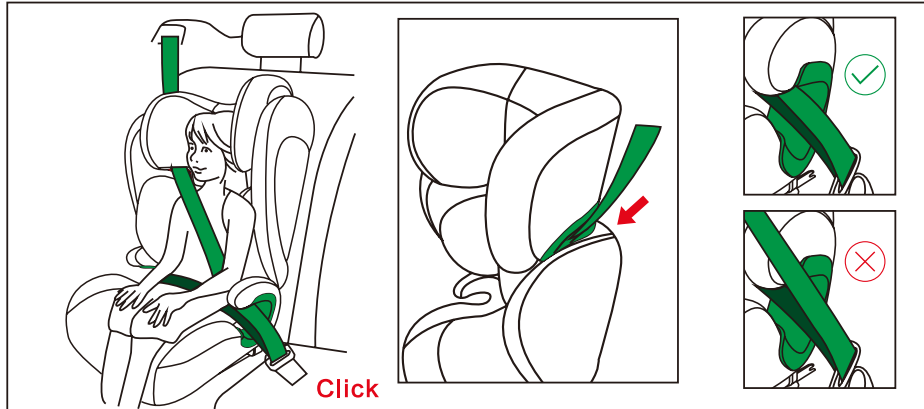
1. Noudata yllä olevia ohjeita ISOFIX-asennusta varten.
2. Aseta lapsi istuimelle ja säädä turvavyön ohjaukourun korkeus lapsen pituuden mukaan.
3. Vedä auton kolmipisteturvavyö ulos. Turvavyön olkavyön tulee kulkea ohjaukourun ja käsinojan yläosan läpi, ja turvavyön lantiovyön tulee kulkea turvaistuimen molemmilla puolilla olevien ohjaukourien läpi turvavyön lukkoon. Kuulet napsahduksen, kun turvavyö on lukittu kunnolla.
4. Säädä ja kiristä auton turvavyö lapsen koon mukaan. Tarkista, ettei turvavyö ole kääntynyt tai kiertynyt. Varmista, että lantiovyö asettuu mahdollisimman alhaalle, jotta se istuu paremmin lapsen lantiolla.

**HUOMIO!** Varmista, että olkavyö on samalla korkeudella kuin lapsesi olkapää.





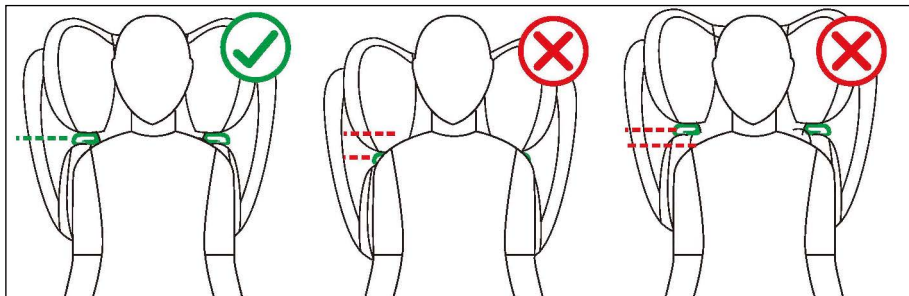
## ASENNUS KOLMIPISTEVYÖLLÄ



1. Varmista, että turvavyöistuimen ISOFIX-kiinnikkeet on vedetty sisään istuinsaan. Varmista sopivat asennuspaikat ajoneuvosi ohjekirjasta.
2. Aseta lapsi istuimelle ja säädä turvavyön ohjaukourun korkeus lapsen pituuden mukaan.
3. Vedä auton kolmipisteturvavyö ulos. Turvavyön olkavyön tulee kulkea ohjaukourun ja käsinojan yläosan läpi, ja turvavyön lantiovyön tulee kulkea istuimen molemmilla puolilla olevien ohjauksurien läpi turvavyön lukkoon. Kuulet napsahduksen, kun turvavyö on lukittu kunnolla.
4. Säädä ja kiristä auton turvavyö lapsen koon mukaan. Tarkista, ettei turvavyö ole kääntynyt tai kiertynyt. Varmista, että lantiovyö asettuu mahdollisimman alhaalle, jotta se istuu paremmin lapsen lantiolla.

**VAROITUS!** Jos istuinta käytetään ilman ISOFIX-kiinnitysjärjestelmää, se on aina kiinnitettävä ajoneuvon vyöhön, vaikka lapsi ei istuisi siinä.

**HUOMIO!** Varmista, että olkavyö on samalla korkeudella kuin lapsesi olkapää.



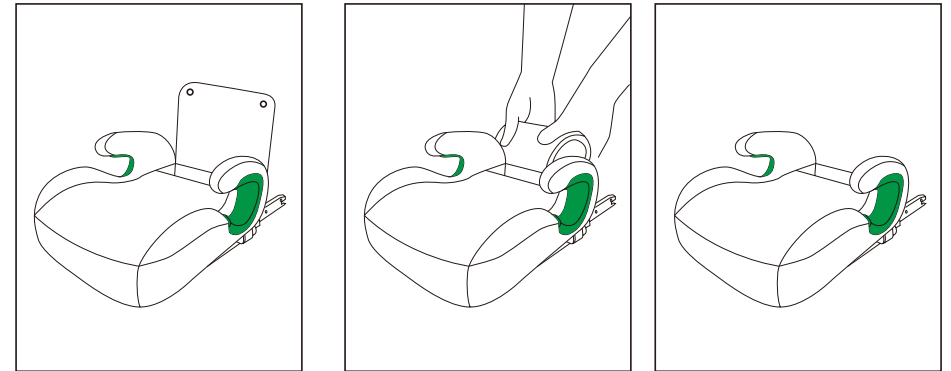
Beemoo

## ISTUIMEN KÄYTTÖ ISTUINKOROKKEENA

Kun lapsi ylittää pituusrajan 135 cm, hänen on vaihdettava istuimeen, joka sopii pidemmille lapsille. Irrottamalla selkänöjan ja käyttämällä istuinta istuinkorokkeena, sitä voidaan käyttää, kunnes lapsi on 150 cm pitkä.

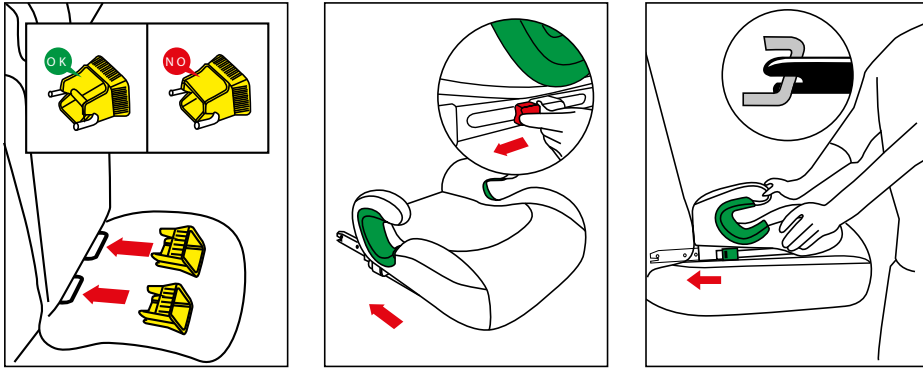
Kun lapsi ylittää pituusrajan 150 cm, hänen on vaihdettava istuimeen, joka sopii pidemmille lapsille. Yleensä tämä tarkoittaa auton omaa istuinta.

Kun käytät turvavyöistuinta istuinkorokkeena ilman selkänöjaa, muista kääntää takana oleva läppä istuimen päällisen alle.



## ISOFIX-ASENNUS – ASENNASTUINKOROKKE AJONEUVOON

Koskee ajoneuvoja, joissa on ISOFIX-järjestelmä, joka täyttää säädöksen ECE R14 asettamat vaatimukset.

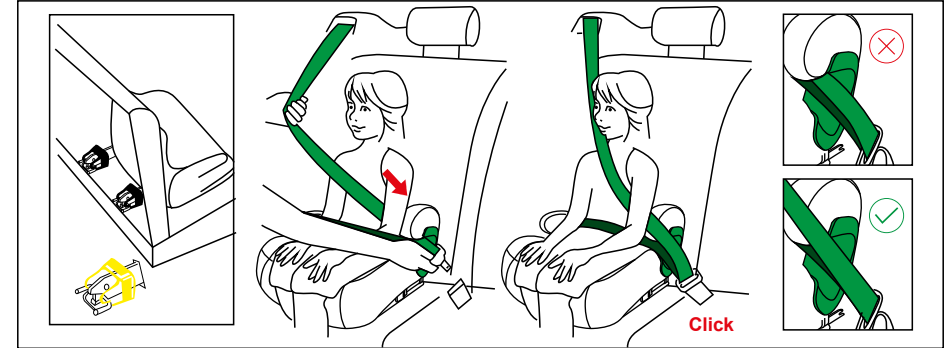


1. Etsi auton ISOFIX-kiinnityspisteet ja asenna niihin asennusliittimet.
2. Paina ISOFIX-kiinnikkeiden avauspainiketta ja vedä asennusvarret mahdollisimman pitkiksi.
3. Työnnä asennusvarret auton ISOFIX-liittimiin ja varmista, että ne naksahtavat kiinnittymisen merkiksi.

Vinkki: Tarkista ISOFIX-kiinnityspisteiden sijainti autosi käyttöohjeesta tai ota yhteyttä auton valmistajaan tai paikalliseen jälleenmyyjään.

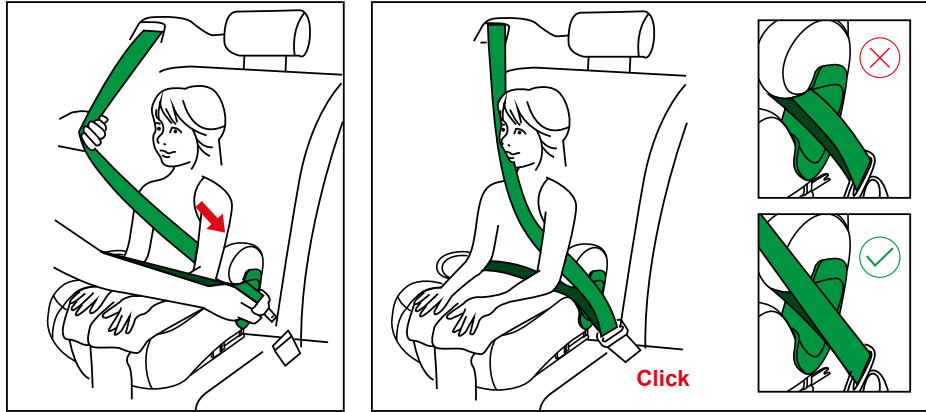
## ASENNUS ISOFIX-KIINNITTEILLÄ JA KOLMIPISTEVYÖLLÄ

Koskee ajoneuvoja, joissa on ISOFIX-järjestelmä, joka täyttää säädöksen ECE R14 asettamat vaatimukset.



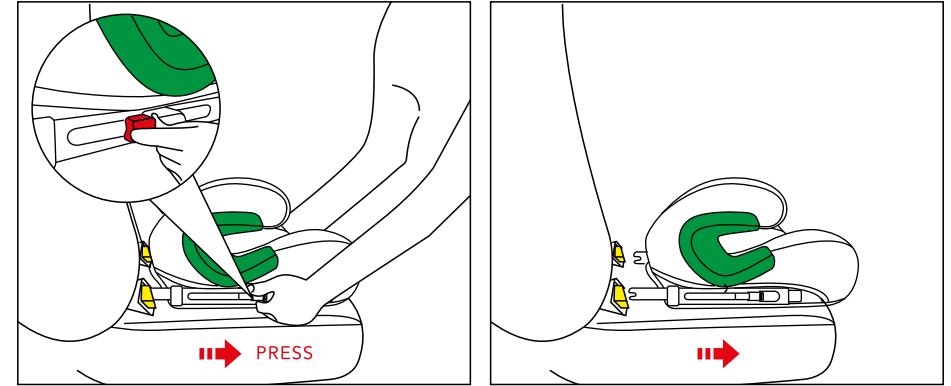
1. Noudata yllä olevia ohjeita ISOFIX-asennusta varten.
2. Anna lapsen istuutua istuinkorokkeeseen. Vedä auton kolmipisteturvavyö ulos. Turvavyön olkahihna asetetaan käsinojan päälle, ja turvavyön lantiohihnan tulee kulkea istuimen molemmilla puolilla olevien ohjausurien läpi turvavyön lukkoon. Kuulet napsahduksen, kun turvavyö on lukittu kunnolla.
3. Säädä ja kiristä auton turvavyö lapsen koon mukaan. Tarkista, ettei turvavyö ole kääntynyt tai kiertynyt. Varmista, että lantiovyö asettuu mahdollisimman alhaalle, jotta se istuu paremmin lapsen lantiolla.

## ASENNUS KOLMIPISTEVYÖLLÄ



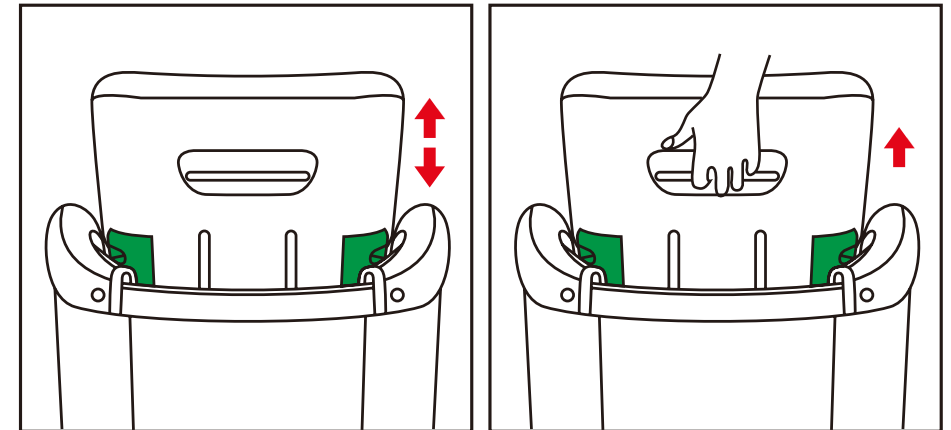
1. Varmista, että istuimen ISOFIX-kiinnikkeet on vedetty sisään istuinsaan. Varmista sopivat asennuspaikat ajoneuvosi ohjekirjasta.
2. Anna lapsen istuutua istuinkorokkeeseen. Vedä auton kolmipisteturvavyö ulos. Turvavyön olkahihna asetetaan käsinojan päälle, ja turvavyön lantiohihnan tulee kulkea istuimen molemmilla puolilla olevien ohjausurien läpi turvavyön lukkoon. Kuulet napsahduksen, kun turvavyö on lukittu kunnolla.
3. Säädä ja kiristä auton turvavyö lapsen koon mukaan. Tarkista, ettei turvavyö ole kääntynyt tai kiertynyt. Varmista, että lantiovyö asettuu mahdollisimman alhaalle, jotta se istuu paremmin lapsen lantiolla.

## IRROTA ISOFIX TURVAISTUIMESTA



1. Paina ISOFIX-lukituksen vapautuspainikkeita istuimen molemmilta puolilta. ISOFIX-ilmaisimet muuttuvat punaisiksi lukon avautumisen merkiksi.
2. Irrota istuinkoroke vetämällä sitä ulospäin.

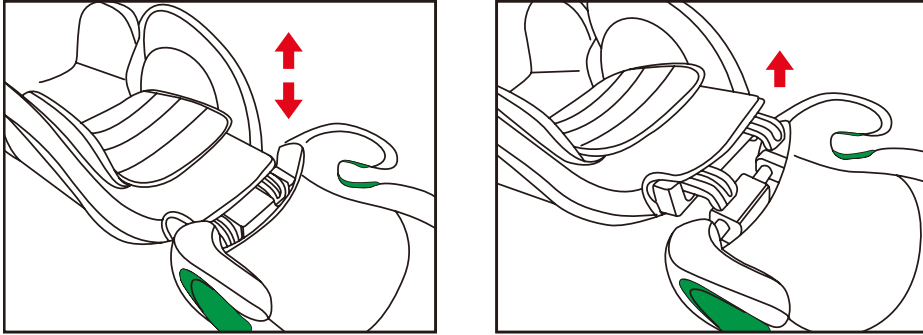
## NISKATUEN KORKEUDEN SÄÄTÖ



Niskatuen korkeutta säädetään säätökahvan avulla. Lukitse niskatuki vapauttamalla kahva.

Huomioitavaa: Varmista, että istuimen niskatuki on lukittu.

## TURVAVYÖISTUIMEN SELKÄNOJAN JA ISTUINOSAN PURKAMINEN/KOKOAMINEN



Aseta istuin alas selkänöjä täysin kallistettuna. Pidä istuinosasta kiinni toisella kädellä ja vedä tuolin selkänöjaa toisella ylös selkänöjan irrottamiseksi.

Kiinnitä selkänöjä asettamalla se samaan kallistettuun asentoon kuin purettaessa.

Aseta selkänöjä liitosakseleihin ja taita selkänöjä takaisin ylös.

## HUOLTO

1. Tarkista turvavyöistuimen kunto säännöllisesti. HUOMIOITAVAA: Turvavyöistuin on vaihdettava onnettomuuden jälkeen.
2. Säilytä istuinta kuivassa, ilmanvaihdolla varustetussa paikassa kosteuden ja homeen välttämiseksi.
3. Istuimen muoviosat ja turvalinjat voi puhdistaa kostealla sienellä tai liinalla. Anna osien kuivua itsestään.
4. Jos turvalinjoissa on juoma- ja ruokatahroja, irrota ne turvaistuimesta, huuhtelee varovasti lämpimällä vedellä ja anna kuivua.
5. Kangaspäällinen puhdistetaan oheisten hoito-ohjeiden mukaisesti:

## PESUOHJEET

HUOMIO! Älä koskaan käytä liuotinta, kemiallista pesuainetta tai voiteluainetta missään turvavyöistuimen osassa.

- Käsipesu, veden lämpötila enintään 30 °C.
- Ei saa valkaista.
- Kemiallinen pesu, trikloorietyleenin käyttö kielletty.
- Ei rumpukuivausta.
- Ei saa silittää.

## KANGASPÄÄLLISEN IRROTUS JA KIINNITYS

1. Irrota ensin haarapehmuste ja turvalinjaiden solki, sen jälkeen olkahihnat ja pehmuste. Irrota kangaspäällinen.
2. Kiinnitä takaisin paikoilleen noudattamalla ohjeita käänteisessä järjestyksessä.



## GEBRAUCHSANLEITUNG

### WICHTIG!

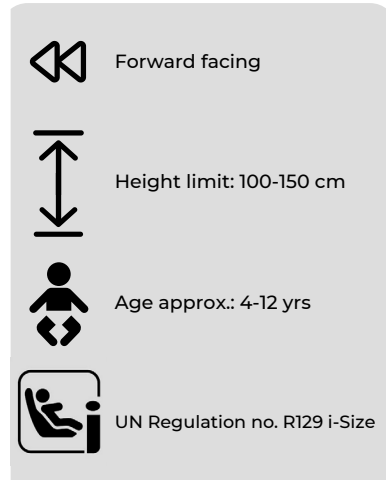
Bitte lesen und befolgen Sie alle Anweisungen, bevor Sie diesen Kindersitz verwenden



Für Kinder geeignet:  
**100-150cm**

Dieser i-Size-Autositz kann mit der ISOFIX-Verankerung vorwärtsgerichtet in einem Fahrzeug eingebaut werden, das mit ISOFIX-Verankerungspunkten ausgestattet ist, in Kombination mit einem 3-Punkt-Gurt, der gemäß der UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder einer anderen zugelassen ist.

Wenn in der Fahrzeugposition keine ISOFIX-Verankerung verfügbar ist, kann dieser i-Size-Autositz mit einem 3-Punkt-Gurt, der gemäß der UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder einer anderen zugelassen ist, vorwärtsgerichtet eingebaut werden.

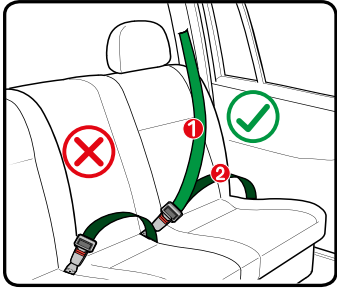


### WICHTIG

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen sorgfältig, bevor Sie diesen Kindersitz verwenden.

- Für die korrekte Verwendung des Airbags in Kombination mit dem Sitz lesen Sie bitte das Fahrzeughandbuch.
- Die geeigneten Positionen im Auto finden Sie im Fahrzeughandbuch.
- Bevor Sie das ISOFIX-Rückhaltesystem installieren, lesen Sie bitte sorgfältig das Handbuch des Fahrzeugherstellers hinsichtlich der Anweisungen zum ISOFIX-Befestigungspunkt.
- Bei Verwendung ohne angeschlossene ISOFIX-Verankerungen sollte der Sitz beim Transport ohne Kind immer mit dem Fahrzeuggurt gesichert werden.
- Wenn das Kind die Längenbeschränkung von 150 cm überschreitet, muss es auf einen für größere Kinder geeigneten Sitz umsteigen, in der Regel auf den Fahrzeugsitz.
- Dieser Kindersitz ist für Kinder von 100–150 cm in Fahrtrichtung ausgelegt.
- Gepäck oder andere Gegenstände, die im Falle einer Kollision Verletzungen verursachen können, müssen ordnungsgemäß gesichert sein.

- Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt im Kinderrückhaltesystem, auch nicht für kurze Zeit.
- Nach einem Unfall muss der Autositz ausgetauscht werden, auch wenn er unbeschädigt aussieht.
- Das Kinderrückhaltesystem darf nicht ohne den Bezug verwendet werden.
- Der Sitzbezug sollte nicht durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen ersetzt werden, da der Bezug einen integralen Bestandteil der Rückhalteleistung darstellt.
- Benutzen Sie diesen Kindersitz nicht zu Hause. Der Kindersitz ist nicht für den Heimgebrauch konzipiert und sollte nur in Ihrem Auto verwendet werden.
- Verwenden Sie niemals ein gebrauchtes Produkt, da Sie nie sicher sein können, was damit passiert ist.
- Nicht in einer Konfiguration verwenden, die nicht in der Anleitung angegeben ist.
- Dieses Kinderrückhaltesystem sollte auch bei Nichtgebrauch sicher im Fahrzeug angeschnallt sein.
- Stellen Sie immer sicher, dass alle Gurte, mit denen die Sitzrückhaltevorrückung am Fahrzeug befestigt ist, fest angezogen sind. Alle Gurte, mit denen das Kind gesichert wird, sollten an den Körper des Kindes angepasst sein. Stellen Sie sicher, dass die Gurte nicht verdreht sind.
- Stellen Sie sicher, dass der Hüftgurt tief unten getragen wird, sodass das Becken ordentlich gesichert ist.
- Es wird ausdrücklich davor gewarnt, andere als die in der Anleitung beschriebenen und in der Kinderrückhalteeinrichtung gekennzeichneten tragenden Berührungspunkte zu verwenden.
- Das Kind sollte immer angeschnallt sein, wenn es sich im Fahrzeug befindet.
- Es ist gefährlich, Änderungen oder Ergänzungen am Sitz ohne Genehmigung der zuständigen Behörde vorzunehmen. Es ist gefährlich, wenn die Installationsanweisungen des Herstellers des Kinderrückhaltesystems nicht genau befolgt werden.
- Dieser Kindersitz ist für Kinder von 15 bis 36 kg konzipiert. Überlasten Sie den Kinderautositz niemals mit mehr als einem Kind oder anderen Lasten.
- Es ist wichtig, dass der Sicherheitsgurt des Fahrzeugs korrekt durch die tragenden Kontaktpunkte auf dem Kindersitz gelegt wird. Im Zweifelsfall können Sie sich an den Hersteller des Kindersitzes wenden.
- Bevor Sie bewegliche oder verstellbare Teile des Kindersitzes einstellen, müssen Sie Ihr Kind aus dem Kindersitz nehmen.
- Der Kindersitz sollte vor Sonneneinstrahlung geschützt werden, wenn der Sitz nicht mit einem Textil versehen ist, da er sonst zu heiß für die Haut des Kindes werden kann.
- Im Zweifelsfall wenden Sie sich entweder an den Hersteller des Kindersitzes oder an den Händler.

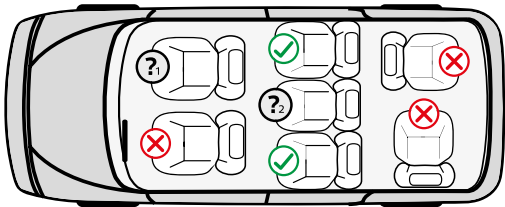


**! ACHTUNG**

Nur geeignet, wenn die zugelassenen Fahrzeuge mit Dreipunkt-Sicherheitsgurten ausgestattet sind, die gemäß der UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen gleichwertigen Normen zugelassen sind..

- 1. Autogurt – Diagonalgurt
- 2. Autogurt – Bauchgurt

Der Rücksitz des Fahrzeugs ist die sicherste Position für Kinder unter 12 Jahren. Dieser Kindersitz muss in Fahrtrichtung eingebaut werden. Eine rückwärts- oder seitwärtsgerichtete Ausrichtung ist strengstens verboten. Aufgrund des Airbags den Kindersitz nicht vorne im Auto einbauen.



- ✔ Approved position.
- ✘ Not recommended position.
- ❓ Do not install the car seat at the passenger front seat due to the airbag.
- ❓ Only suitable for three-point seat belt.

**! ACHTUNG!**

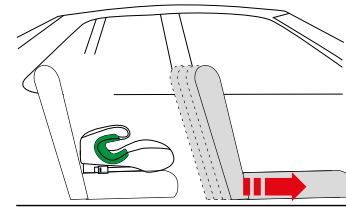
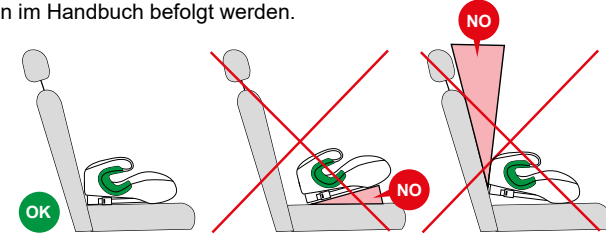
Nur geeignet, wenn die zugelassenen Fahrzeuge mit Dreipunkt-Sicherheitsgurten ausgestattet sind, die gemäß der UN/ECE-Regelung Nr. 16 oder anderen gleichwertigen Normen zugelassen sind.

Direction	Size	Installation	Type
Nach vorne gerichtet	100-135 cm	ISOFIX + 3-Punkt-Gurt	Sitzerhöhung
Nach vorne gerichtet	100-135 cm	3-Punkt-Gurt	Sitzerhöhung
Nach vorne gerichtet	135-150 cm	ISOFIX + 3-Punkt-Gurt	Sitzerhöhung
Nach vorne gerichtet	135-150 cm	3-Punkt-Gurt	Sitzerhöhung

**SICHERHEITSHINWEIS**

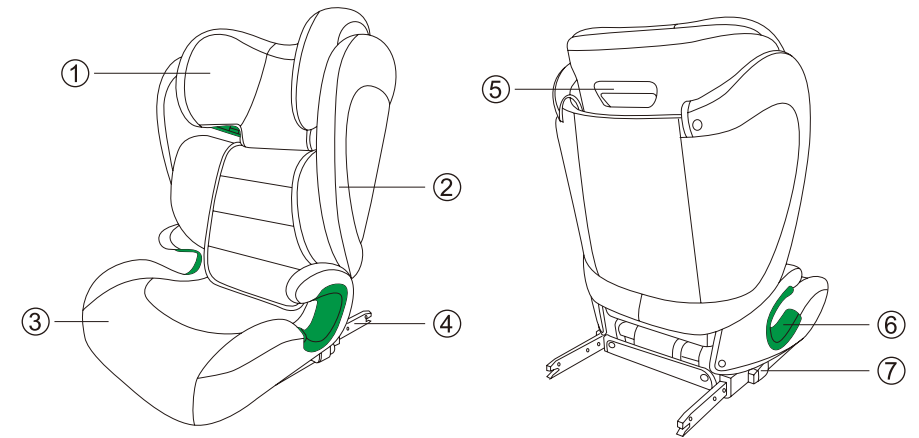
ACHTUNG! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch. Eine unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen führen. In diesem Fall übernimmt der Hersteller keine Verantwortung.

Überprüfen Sie, ob der Kindersitz korrekt installiert ist. Die ordnungsgemäße Installation ist entscheidend, um die Sicherheit von des Kindes zu gewährleisten. Bei der Befestigung des Kindersitzes müssen die Anweisungen auf den Gurtaufklebern auf beiden Seiten des Sitzes oder die Anweisungen im Handbuch befolgt werden.



**ACHTUNG!**

Bewegen Sie den Vordersitz so weit wie möglich nach vorne, um sicherzustellen, dass die Beine des Kindes eine angenehme Bewegungsfreiheit haben..

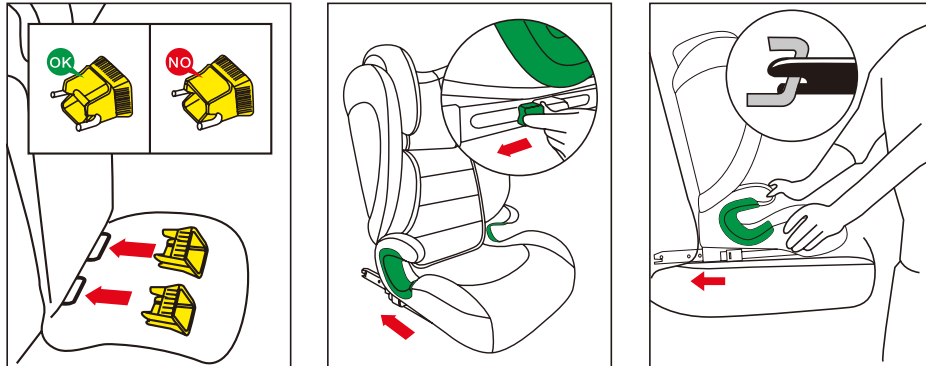


1 - Kopfstütze 2 - Rückenlehne 3 - Basis 4 - ISOFIX

5 - Kopfstützenverstellung 6 - Gurtführung 7 - ISOFIX-Knopf

## EINBAU ISOFIX – SITZERHÖHUNG IM FAHRZEUG EINBAUEN

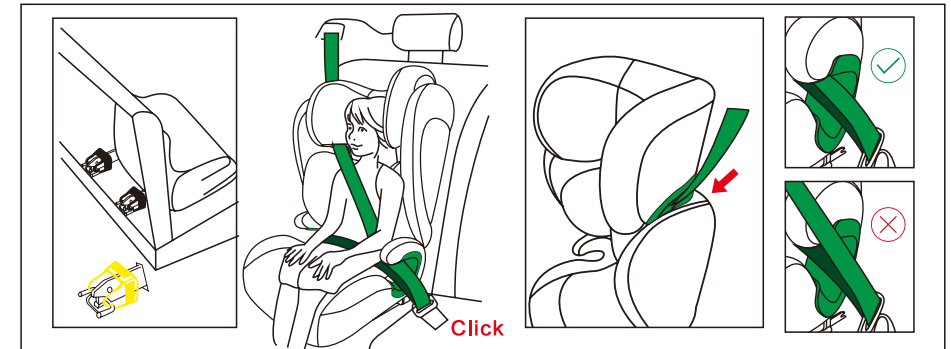
Gilt für Fahrzeuge, die mit einem ISOFIX-System ausgestattet sind, das die Anforderungen von ECE R14 erfüllt.



1. Suchen Sie den festen ISOFIX-Verankerungspunkt am Fahrzeug und befestigen Sie die beiden Führungshülsen an den beiden festen ISOFIX-Verankerungspunkten des Fahrzeugs, um die spätere Installation zu erleichtern.
2. Halten Sie die ISOFIX-Entriegelungstaste gedrückt, während Sie sie nach außen schieben, um die ISOFIX-Anschlüsse auf beiden Seiten des Kindersitzes auf die längste Position einzustellen.
3. Verbinden Sie den ISOFIX-Anschluss des Kindersitzes mit dem ISOFIX-Verankerungspunkt des Autos, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören.

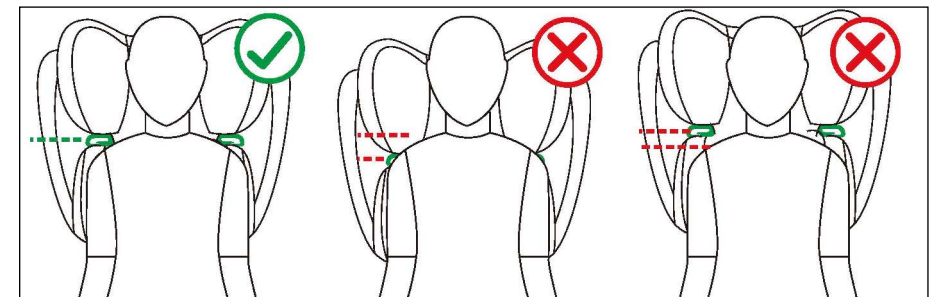
Tipp: Informationen zur Position des festen ISOFIX-Verankerungspunkts finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs oder wenden Sie sich an Ihren Fahrzeughersteller oder Händler vor Ort.

## INSTALLATION ISOFIX + 3-PUNKT-SICHERHEITSGURT

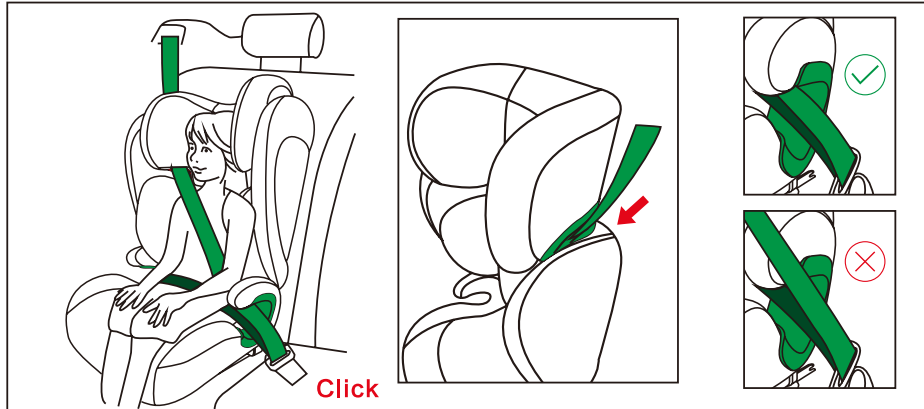


1. Befolgen Sie die oben genannten Schritte für die ISOFIX-Installation.
2. Lassen Sie das Kind im Kindersitz sitzen und passen Sie die Länge des Sicherheitsgurt-Führungshakens an die Körpergröße des Kindes an.
3. Ziehen Sie den Dreipunkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs heraus. Der Schultergurt des Sicherheitsgurts sollte durch den Führungshaken und die Oberseite der Armlehne verlaufen, und der Bauchgurt des Sicherheitsgurts sollte durch die Führungsrillen auf beiden Seiten des Autositzes verlaufen und im Gurtschloss befestigt werden. Sie hören ein „Klick“-Geräusch, um sicherzustellen, dass die Schnalle fest verschlossen ist.
4. Passen Sie den Autosicherheitsgurt entsprechend der Größe des Kindes an und ziehen Sie ihn fest. Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht oder in irgendeiner Weise umgedreht ist, und stellen Sie sicher, dass die Position des Hüftgurts so niedrig wie möglich ist, damit das Becken des Kindes besser fixiert werden kann.

**HINWEIS!** Achten Sie darauf, dass der Schultergurt auf Höhe der Schultern Ihres Kindes sitzt.



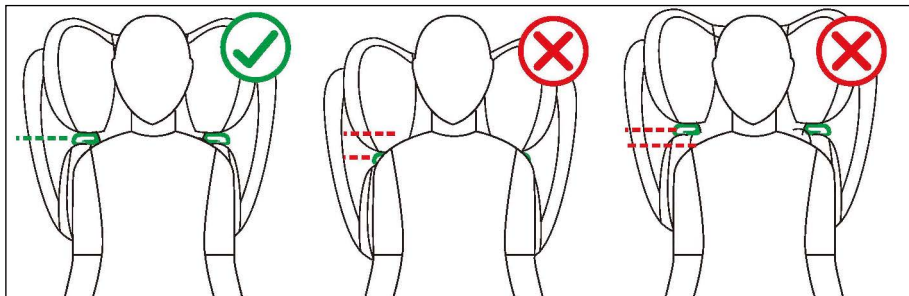
## INSTALLATION 3-PUNKT-SICHERHEITSGURT



1. Stellen Sie sicher, dass der ISOFIX-Anschluss des Kindersitzes in die Basis eingefahren ist. Die geeigneten Positionen im Auto finden Sie im Fahrzeughandbuch.
2. Lassen Sie das Kind im Kindersitz sitzen und passen Sie die Länge des Sicherheitsgurt-Führungshakens an die Körpergröße des Kindes an.
3. Ziehen Sie den Dreipunkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs heraus. Der Schultergurt des Sicherheitsgurts sollte durch den Führungshaken und die Oberseite der Armlehne verlaufen, und der Bauchgurt des Sicherheitsgurts sollte durch die Führungsrillen auf beiden Seiten des Autositzes verlaufen und im Gurtschloss befestigt werden. Sie hören ein „Klick“-Geräusch, um sicherzustellen, dass die Schnalle fest verschlossen ist.
4. Passen Sie den Autosicherheitsgurt entsprechend der Größe des Kindes an und ziehen Sie ihn fest. Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht oder in irgendeiner Weise umgedreht ist, und stellen Sie sicher, dass die Position des Hüftgurts so niedrig wie möglich ist, damit das Becken des Kindes besser fixiert werden kann.

**ACHTUNG!** Bei Verwendung ohne angeschlossene ISOFIX-Verankerungen sollte der Sitz beim Transport ohne Kind immer mit dem Fahrzeuggurt gesichert werden.

**HINWEIS!** Achten Sie darauf, dass der Schultergurt auf Höhe der Schultern Ihres Kindes sitzt.



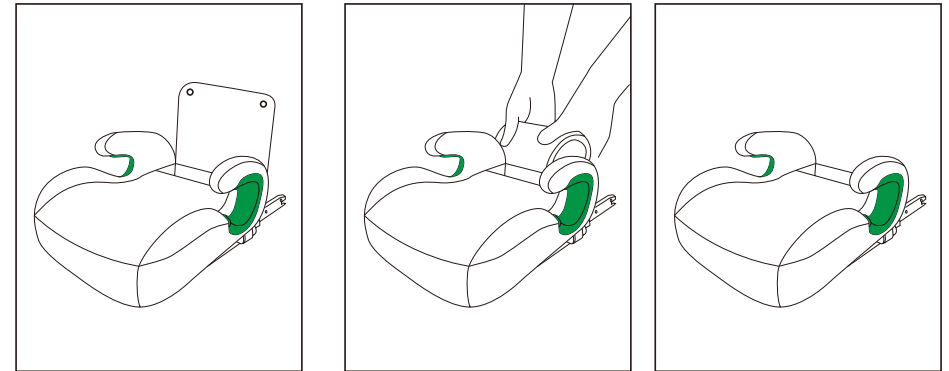
Beemoo

## AUTOSITZ, DER ALS UNIVERSELLE SITZERHÖHUNG VERWENDET WIRD

Wenn das Kind die Längenbeschränkung von 135 cm überschreitet, muss das Kind auf einen Sitz umsteigen, der für größere Kinder geeignet ist. Durch Entfernen der Rückenlehne und Nutzung des Autositzes als Sitzerrhöhung kann er bis zu einer Körpergröße des Kindes von 150 cm genutzt werden.

Wenn das Kind die Längenbeschränkung von 150 cm überschreitet, muss es auf einen für längere Kinder geeigneten Sitz umsteigen, in der Regel auf den Fahrzeugsitz.

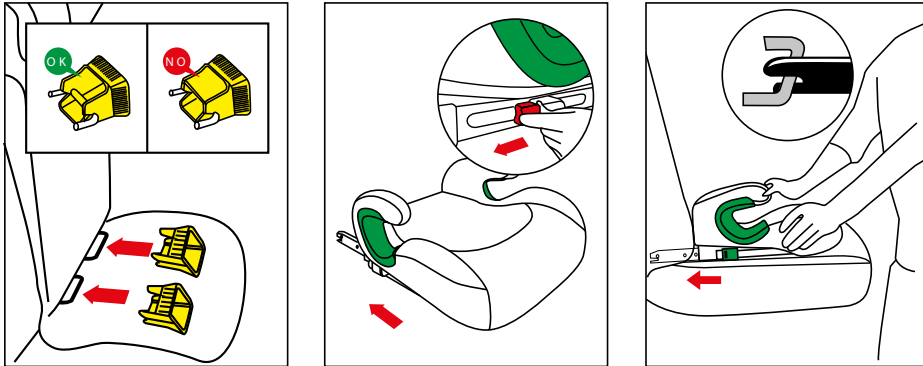
Wenn Sie den Autositz als Sitzerrhöhung ohne Rückenlehne verwenden, achten Sie bitte darauf, die Klappe an der Rückseite des Sitzes unter den Sitzbezug zu klappen.





## EINBAU ISOFIX - SITZERHÖHUNG IM FAHRZEUG EINBAUEN

Gilt für Fahrzeuge, die mit einem ISOFIX-System ausgestattet sind, das die Anforderungen von ECE R14 erfüllt.

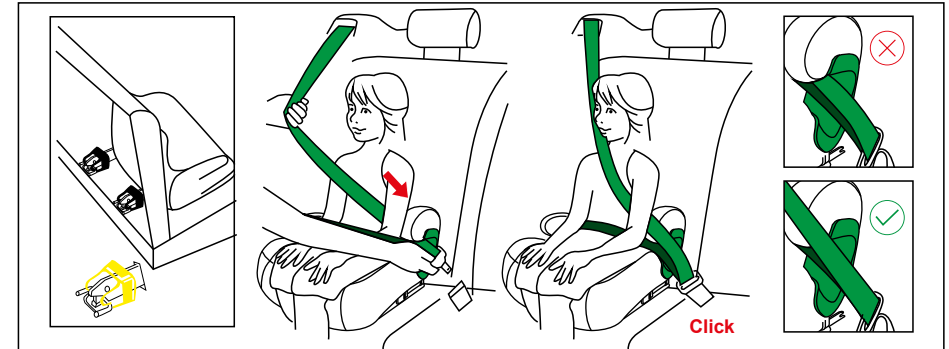


1. Suchen Sie den festen ISOFIX-Verankerungspunkt am Fahrzeug und befestigen Sie die beiden Führungshülsen an den beiden festen ISOFIX-Verankerungspunkten des Fahrzeugs, um die spätere Montage zu erleichtern.
2. Halten Sie die ISOFIX-Entriegelungstaste gedrückt, während Sie sie nach außen schieben, um die ISOFIX-Anschlüsse auf beiden Seiten des Verankerungssitzes auf die längste Position einzustellen.
3. Verbinden Sie den ISOFIX-Anschluss des Verankerungssitzes mit dem ISOFIX-Verankerungspunkt des Autos, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören.

Typ: Informationen zur Position des festen ISOFIX-Verankerungspunkts finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fahrzeugs oder wenden Sie sich an Ihren Fahrzeughersteller oder Händler vor Ort.

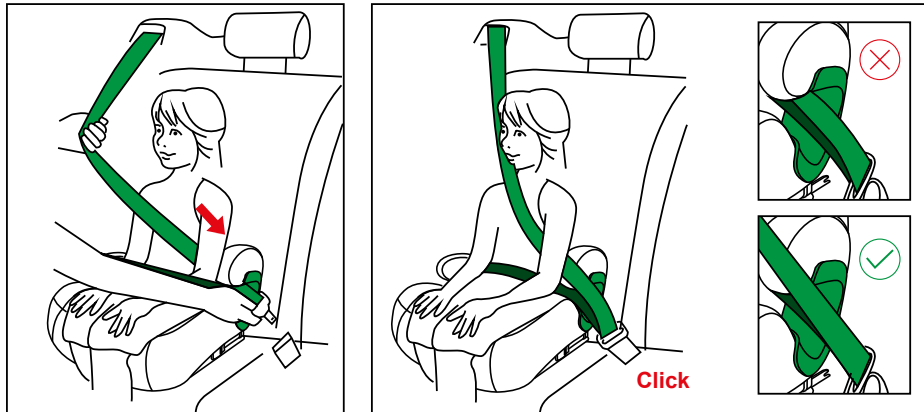
## INSTALLATION ISOFIX + 3-PUNKT-SICHERHEITSGURT

Gilt für Fahrzeuge, die mit einem ISOFIX-System ausgestattet sind, das die Anforderungen von ECE R14 erfüllt. ECE R14.



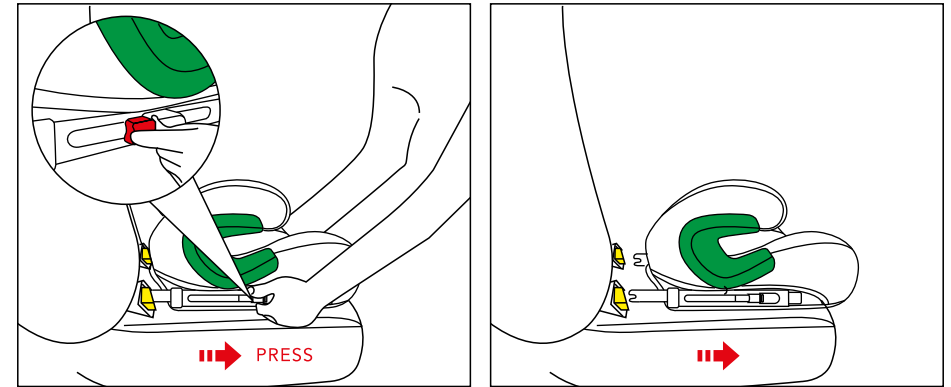
1. Befolgen Sie die oben genannten Schritte für die ISOFIX-Installation.
2. Lassen Sie das Kind im Kindersitz sitzen. Ziehen Sie den Dreipunkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs heraus. Der Schultergurt des Sicherheitsgurts sollte oben auf der Armlehne platziert werden, und der Bauchgurt des Sicherheitsgurts sollte durch die Führungsrillen auf beiden Seiten des Autositzes verlaufen und am Autoschloss befestigt werden. Sie hören ein „Klick“-Geräusch, um sicherzustellen, dass die Schnalle fest verschlossen ist.
3. Passen Sie den Autosicherheitsgurt entsprechend der Größe des Kindes an und ziehen Sie ihn fest. Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht oder in irgendeiner Weise umgedreht ist, und stellen Sie sicher, dass die Position des Hüftgurts so niedrig wie möglich ist, damit das Becken des Kindes besser fixiert werden kann.

## INSTALLATION 3-PUNKT-SICHERHEITSGURT



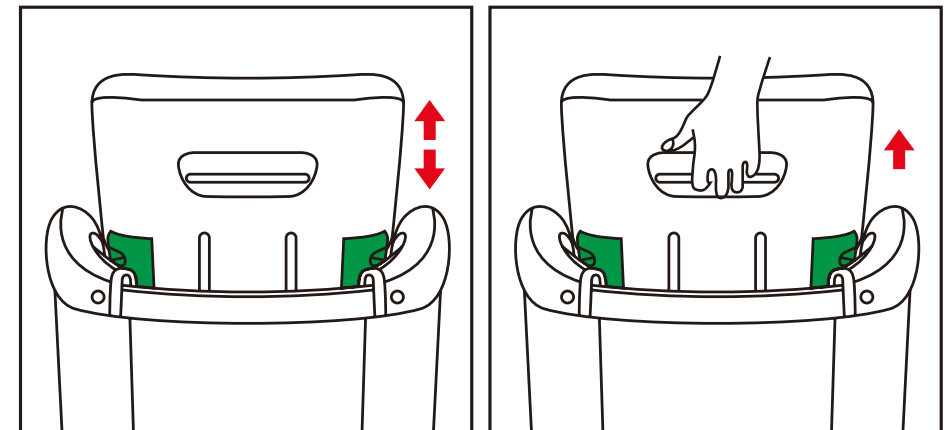
1. Stellen Sie sicher, dass der ISOFIX-Anschluss des Kindersitzes in die Basis eingefahren ist. Die geeigneten Positionen im Auto finden Sie im Fahrzeughandbuch.
2. Lassen Sie das Kind im Kindersitz sitzen. Ziehen Sie den Dreipunkt-Sicherheitsgurt des Fahrzeugs heraus. Der Schultergurt des Sicherheitsgurts sollte oben auf der Armlehne platziert werden, und der Bauchgurt des Sicherheitsgurts sollte durch die Führungsrillen auf beiden Seiten des Autositzes verlaufen und am Autoschloss befestigt werden. Sie hören ein „Klick“-Geräusch, um sicherzustellen, dass die Schnalle fest verschlossen ist.
3. Passen Sie den Autosicherheitsgurt entsprechend der Größe des Kindes an und ziehen Sie ihn fest. Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht oder in irgendeiner Weise umgedreht ist, und stellen Sie sicher, dass die Position des Hüftgurts so niedrig wie möglich ist, damit das Becken des Kindes besser fixiert werden kann.

## ISOFIX VOM KINDERSITZ LÖSEN



1. Halten Sie den ISOFIX-Entriegelungsknopf auf beiden Seiten gleichzeitig gedrückt. Zu diesem Zeitpunkt zeigt die ISOFIX-Sperranzeige rot an, was bedeutet, dass sie entsperrt ist.
2. Ziehen Sie den Kindersitz nach außen, um ihn zu entfernen.

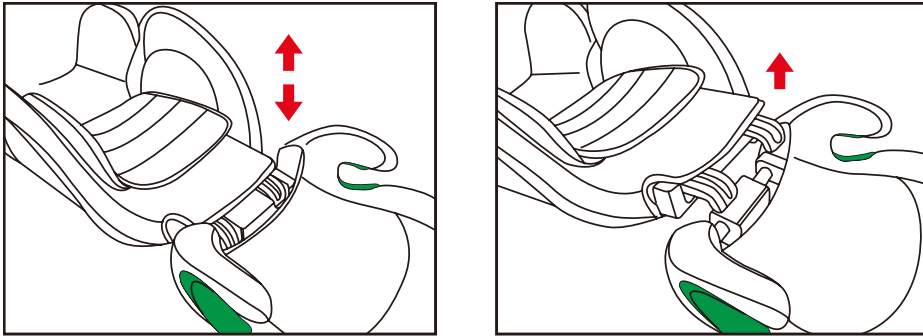
## HÖHENVERSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE



Ziehen Sie den Griff der Sitzkopfstütze nach oben, um sie nach oben und unten zu verstellen. Lassen Sie den Griff los, um die Position zu fixieren.

Hinweis: Bitte stellen Sie sicher, dass die Kopfstütze des Sitzes verriegelt ist.

## ZERLEGEN/ZUSAMMENBAUEN DER AUTOSITZRÜCKENLEHNE UND -UNTERSEITE



Legen Sie den Sitz so hin, dass die Rückenlehne vollständig nach hinten geneigt ist. Halten Sie die Basis mit einer Hand fest und ziehen Sie mit der anderen die Rückenlehne des Sitzes nach oben, um die Rückenlehne von der Basis zu trennen. Montieren Sie die Rückenlehne, indem Sie sie in der gleichen Liegeposition einsetzen, in der sie sich auch im zerlegten Zustand befand. Setzen Sie die Rückenlehne in die Verbindungsschächte ein und klappen Sie die Rückenlehne wieder nach oben.

## WARTUNG

1. Überprüfen Sie den Kindersitz im täglichen Gebrauch regelmäßig. HINWEIS: Nach einem Unfall muss der Kindersitz ausgetauscht werden.
2. Bitte bewahren Sie den Kindersitz an einem trockenen und belüfteten Ort auf, um Feuchtigkeit und Schimmel zu vermeiden.
3. Reinigen Sie den Sicherheitsgurt und die Kunststoffteile, indem Sie sie mit einem feuchten Schwamm oder Tuch abwischen und trocknen lassen.
4. Um Getränke- und Lebensmittelflecken auf dem Sicherheitsgurt und dem Gurtschloss zu entfernen, nehmen Sie den Sicherheitsgurt vom Kindersitz ab, spülen Sie ihn vorsichtig mit warmem Wasser ab und lassen Sie ihn trocknen.
5. Informationen zum Reinigen des Bezugs des Kindersitzes finden Sie unten:

## WASCHANLEITUNG

ACHTUNG! Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, chemische Reinigungsmittel oder Schmiermittel für Teile Ihres Kindersitzes.

- Handwäsche, Wassertemperatur unter 30 °C.
- Nicht bleichen.
- Chemische Reinigung, jedes Lösungsmittel außer Trichlorethylen.
- Nicht im Trockner trocknen.
- Nicht bügeln.

## ENTFERNEN UND MONTIEREN DES KINDERSITZBEZUGS

1. Entfernen Sie zuerst das Schrittpolster und die Schnalle des Kindersitzes, dann die Schultergurte und das Kissen. Entfernen Sie den Bezug vom Kindersitz.
2. Um den Bezug wieder aufzuziehen, befolgen Sie die obigen Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge.



# Beemoo



Produced by:  
**Jollyroom AB**

Sörredsvägen 111  
SE-418 78 Göteborg  
SWEDEN  
Contact: +46313100013



Producerad av:  
**Jollyroom AB**

Sörredsvägen 111  
SE-418 78 Göteborg  
SWEDEN  
Kontakt: +46313100013



Produsert av:  
**Jollyroom AB**

Sörredsvägen 111  
SE-418 78 Göteborg  
SWEDEN  
Kontakt: +4733509350



Produceret af:  
**Jollyroom AB**

Sörredsvägen 111  
SE-418 78 Göteborg  
SWEDEN  
Kontakt: 88448888



Tuottanut:  
**Jollyroom AB**

Sörredsvägen 111  
SE-418 78 Göteborg  
SWEDEN  
Asiakaspalvelu:  
0942415555



Importiert von:  
**Jollyroom AB**

Sörredsvägen 111  
SE-418 78 Göteborg  
SCHWEDEN  
Kundenservice:  
+4904029997999